

CRÓNICAS

CUENCA - 31 AGOSTO 2002 - AÑO VI - Nº 291 - 1,80 EUROS (300 PTS)

de Cuenca

ENTREVISTA



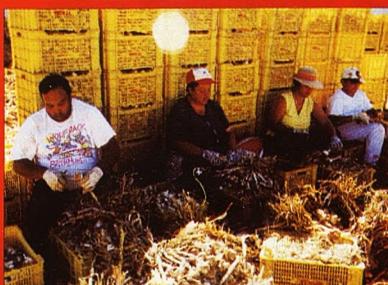
Abdelahi Ahmed
Delegado saharauí en Cuenca

FIESTAS



Cuenca, volcada con las Fiestas de San Julián

PEDRONERAS



XXX edición de la Feria Internacional del Ajo

Además

XVI Feria Provincial de Artesanía

**FERAGA 2002:
Premios a las ganaderías**



Feria Taurina San Julián 2002

Llegó la de arena

César Jiménez Un torero pasó por Cuenca

GRUPO



Gonzalez S.A.
PROMOCIONES

*40 años
Creando Hogares*

ALICANTE

Alfonso X El Sabio, 16-1º
Tel. 965 146 332

MADRID

Fernando el Santo, 9-1
Tel. 913 086 513

CUENCA

Fermín Caballero, 7-1º
Tel. 969 226 211-969 226 212

www.grupogv.com

Grupo asociado a:



**ISLA
TABARCA**
RESIDENCIAL

Vivir Frente al Mar
Una Gran Inversión

En el mismo Alicante

Situada en un enclave privilegiado, frente al mar y a un paso del centro. Viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios, con amplias zonas verdes, piscina y pistas deportivas.



 **SOFÍA**
RESIDENCIAL

En la Zona más Moderna de Alicante

En el Boulebard del Pla

Pisos de hasta 140 metros cuadrados con las mejores calidades. Urbanización privada, con piscina, jardines, paseos y áreas de juegos. Gimnasio y pista de squash.



Atrium 1
RESIDENCIAL

Un lugar ideal
para tu hogar

En la Avda. de la Condomina
A un paso de todo lo que te gusta, Cabo de las Huertas, Campo de Golf Playa San Juan.
Viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios.
Pensadas para vivir y disfrutar intensamente.

Mar
Sol
Golf

mg
Marina Golf

A Años Luz
de todo lo que conoces

En pleno corazón del Campo de Golf y la Playa de San Juan

Un conjunto Residencial de 81 chalets adosados de excepcional calidad y diseño. Urbanización dotada de: Juegos para niños, piscina, pista de Paddle-Tenis y jardines.



PROMUEVE:  **ORVI**



Feria Taurina San Julián 2002: una Feria con morbo

El relevo de José María Olivo como presidente, la lluvia, el ganado de Marca, el fiasco de Iniesta, un polémico indulto..., han sido circunstancias negativas de una Feria en la que han destacado Eugenio de Mora y César Jiménez.

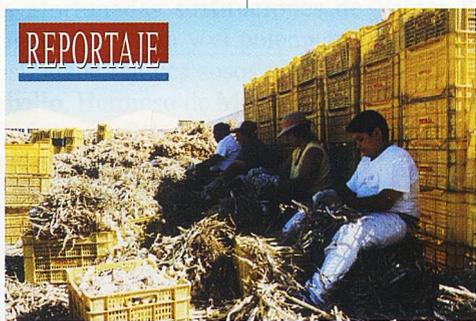
Pág. 6



Cuenca se vuelca con sus Fiestas Patronales

Actividades deportivas, culturales, musicales y de ocio han caracterizado esta semana de Feria. El Pregón, a cargo de Mari Carmen Martínez Villaseñor, y el desfile de carroza, siguen siendo actos de referencia.

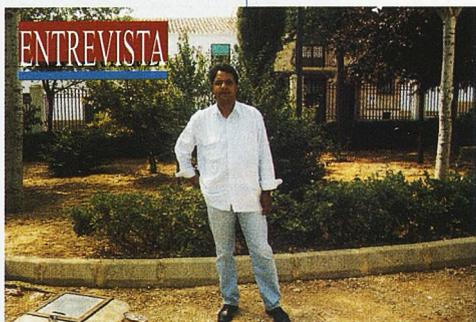
Pág. 11



XXX Feria Internacional del Ajo de Las Pedroñeras

La XXX Feria Internacional del Ajo abrirá sus puertas entre los días 5 y 8 de septiembre. El recinto ferial se instalará en una carpa climatizada de 2.000 m². La maquinaria pesada se expondrá en 1.000m² al aire libre.

Pág. 16



Abdelahi Ahmed, delegado Saharaui en Cuenca

Desde que Marruecos echara a su pueblo «injustamente del Sáhara», Abdelahi Ahmed, ha dedicado toda su vida a reivindicar la recuperación de los territorios que le vieron nacer.

Pág. 28

CRÓNICAS de Cuenca

EDITA: Cuenca Comunicaciones S.L., Ramón y Cajal, 22. 1º. 16004 Cuenca. Tlf.: 969 24 00 33. Fax: 969 23 48 52.

DIRECTOR: Manuel Noeda López

Redacción: Luis M. Calvo Rubio, Gema Ortega, Esther Ortiz. **Colaboradores:** Angel Luis Mota, Enrique Buendía, Luis Calvo, Aurora Duque, Fernando J. Cabañas, Abelardo Martínez, Lucio Mochales, Pedro Lahuerta, Roberto de Saint Lagú, 'El Kike'. **Departamento comercial:** Angeles Escudero, Carmen Soria. **Administración:** Javier Martínez Górriz, David Alvaro Fernández. **Edición, fotocomposición e impresión:** LINCE Artes Gráficas Tel.: 926 271 084 e-mail: linceag@terra.es. **Distribuye:** Districuen S. L. D.L. : C.R.-98/97.

CORREO ELECTRÓNICO: cronicas@citelan.es

KIOSKO SANTA ANA



- ARTÍCULOS PARA DESPEDIDAS DE SOLTEROS/AS.
- PRENSA, REVISTAS, CHUCHERIAS, REGALOS.
- SE PREPARAN BOLSAS PARA CUMPLEAÑOS.

Escultor Jamete, 3 bajo. Tel.: 969 22 12 27. CUENCA

Nuevo MG TF.
Compíte con el viento.



Hay una nueva competición en la carretera. Un nuevo deportivo llega para destronar a su único rival, porque el MG TF sólo tiene un competidor: el viento. Conduzca sus potentes motores y comprobará que el último diseño de MG, con sus hasta 160 CV, su rígido chasis y su suspensión con muelles helicoidales y eje trasero de articulación múltiple, le hará sentir la fuerza de la competición en vivo. Siéntese en el nuevo MG TF, acelere la sensación de libertad y compíte con el viento. **Nuevo MGTF** desde 22.230,00 € **

3 años de garantía y 3 años de asistencia en carretera.*

Info. 902 100 195 www.mg-rover.es



* 100.000 Km. ** PVP recomendado incluido IVA, transporte e impuesto de matriculación.

Concesionario Oficial MG Rover: **TELLO MOTOR**. Avda. Cruz Roja, s/n. Tel: 969 23 02 00. CUENCA. e-mail: tello@tello.net. www.bmw.es

Feria Taurina San Julián 2002: llegó el año menos bueno

Algún año tenía que ser. Que embistan casi todos los toros, que los diestros salgan prácticamente todos los días por la puerta grande en loor de multitudes, que haga un sol radiante a finales de agosto en Cuenca, es algo, que todo unido, resulta prácticamente imposible que se dé.

Algún año tenía que ser y ha sido en éste.

Ya el ambiente andaba revuelto antes de hacerse el primer paseillo con la 'no continuidad' de José María Olivo como presidente después de 24 años consecutivos siéndolo. Entre todos lo echaron y él solito -por no aceptar lo inadmisible- se fue.

Después, la verdad es que ha habido de todo. Desde una primera corrida marcada por la lluvia, las afortunadas sustituciones de Víctor Puerto y Eugenio de Mora y el polémico indulto de un toro, hasta unos rejones sosos sin el Induráin del toreo a caballo, Hermoso de Mendoza, y el fracaso de Iniesta, muy por debajo de unos toros que seguramente otro espada hubiera desorejado abundantemente.

No obstante, a nuestro entender, la Feria taurina ha tenido dos 'picos', uno en positivo y otro en negativo, destacables.

El positivo, sin duda, el descubrimiento para muchos del diestro fuenlabreño César Jiménez. Pese a no estar certero con la espada, dejó en Cuenca impronta de diestro importante y logró salir del coso entre gritos de «torero, torero».

Se confirmó nuevamente el ojo clínico-aurino del empresario, ya que cuando éste lo colocó en los

carteles pocos conocíamos al torero madrileño.

El punto negativo, sin duda, la llamada corrida de las figuras. Ponce, Finito y El Juli llenaron la plaza, pero el ganado de José Luis Marca no les dejó deleitar a sus incondicionales. Ahora bien, se ha leído y oído que hubo toreros pero no toros y se ha eximido a los diestros de la responsabilidad del fracaso. Hay que ser justos. Los toros, o muchos de ellos, según dicen los expertos, no deberían haber pasado el reconocimiento, o no lo hubieran pasado de ser Olivo el presidente por falta de trapío y hasta de peso. Pero lo que más molesta es la actitud de los diestros.

Ellos se limitan a justificarse con gestos ostensibles ante la falta de enemigo, lo que encima hace que el público sea altamente comprensivo con ellos.

Bien, pues que sepan los aficionados -muchos ya lo saben- que los máximos responsables de que ese día se lidiaran esos toros son los propios diestros. Esas denominadas figuras del toreo, si no es con ese tipo de toros amenazan con no venir, si se produce alguna sustitución no aceptan cualquier compañero de terna por si les hace sombra, y muchas más cosas que por no probadas no se pueden afirmar.

Así es, hoy por hoy, el mundo de los toros y así, desafortunadamente, si se quiere contar con ciertos nombres de relumbrón en los carteles, hay que aceptarlo.

¿O no?

**Consiga
puntos y regalos
con sus tarjetas**





Eugenio de Mora se ha erigido como el triunfador de la Feria.



José Tomás demostró su dominio de la muleta. La espada le quitó el éxito.



Víctor Puerto consiguió abrir la Puerta Grande junto a Eugenio de Mora.



Enrique Ponce vino con pocas ganas pero dejó destellos de su torero.

Reportaje fotográfico: Luísa Calvo

Feria Taurina San Julián 2002

Una feria con morbo

Las expectativas levantadas por la tercera feria Taurina de San Julián organizada por la empresa Maxitoro no se han cumplido. José Antonio Iniesta no pudo con los suavones Urcolas. Por los chiqueros salieron «toros de peluche». Se indultó un toro por gracia del Presidente que ocupó un palco que ha estado «fuera de traste». Pobre balance para una Feria con imaginación.

Don Julián

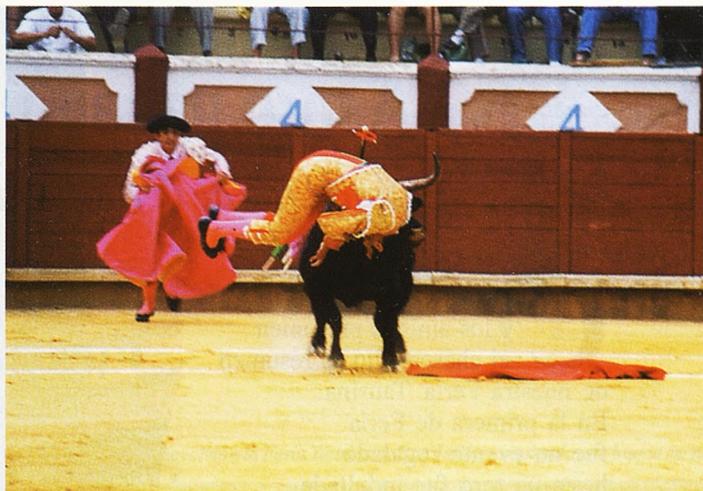
Er^Eran de peluche, ni siquiera “perritorios” como decía el inolvidable maestro Cañavate. Fue un mal comienzo para una Feria digna sobre el papel, imaginativa, del gusto de esta afición, que todavía no tiene claras sus preferencias, toros o toreros, y con su toque morbosito que, dígame lo que se diga, fue el motivo que llevó a la plaza los casi cuatro mil curiosos, digamos aficionados, a ojo de buen cubero, que estuvimos en el último festejo: no todos los abonados y algún paisano del “gladiator inestansis”, pero de Albacete,

que se enfrentó, es un decir, a los suaves toros de los Herederos de D. Alonso Moreno, porque eso fue, un encierro suavón, muy justamente presentado, con todos los pronunciamientos para ser desorejado si José Antonio Iniesta hubiera mantenido el tipo y elegido el sitio que debía ocupar ante un encierro que no creó problemas nada más que a quien se los buscó.

Una corrida que, sobre el papel, se antojaba a los aficionados conqenses de las “duras”, o sea, una verdadera encerrona para un hombre ya de vuelta en esto de los toros que trataba de conseguir el más difi-



José Tomás fue volteado aparatosamente por el segundo toro de su lote.



Pese a la espectacularidad de la cogida, el diestro de Galapagar no sufrió ningún daño.



Fermín Bohórquez se valió de su experiencia para salir airoso de la corrida de rejonés.



'El Juli' volvió a servir de reclamo para la afición.

cil todavía. Tal y como se presentaron las cosas, hubiera sido la tarde ideal para resurgir como el "ave Fénix", de sus propias cenizas, después de sus triunfos en Iniesta y Belmonte, donde rodaron las orejas esperanzadoras, pero no, José Antonio Iniesta por su inseguridad, el sitio fuera de "cacho" que lo dejaba al descubierto cada vez que intentaba ligar el segundo pase, estuvo toda la tarde a merced de los Urcolas de don Joaquín Alonso y ni al cuarto ni al quinto de la tarde, verdaderas peras en dulce, les sacó un mínimo de cuanto llevaban dentro. Pero, la verdad, era la corrida del

morbo y así lo entendió el respetable que la vio con el alma en un hilo y terminó pitando lo que comenzó con aplausos, incluso con una generosísima oreja: José Antonio Iniesta debe pensarse muy bien qué hace ya en los toros, porque muy contados toreros han resurgido del olvido, y para él ésta sería ya una tercera ocasión.

La Presidencia

Y morbo, mucho morbo, por si faltaba algo, trajo el "affaire" del Palco, ese sospechoso interés porque el anterior Presidente no se responsabilizara de las corridas del 24 y 26, -léase de



Víctor Puerto ejecutando la suerte suprema al primero de su lote.

A toro pasado

El fafalique de la Bernarda

Como el lector adivina y los amigos presumen el chascarrillo es resumen de nuestra Feria Taurina. En la primera de Feria fue un evento regalado hasta un toro fue indultado y la cuestión es más seria. ¡Casi un ángel de la guarda! la presidencia fue a pique parecía el fafalique de la señora Bernarda. Hubo de arena y de cal y entre sorpresas y asombros salieron todos a hombros hasta el mismo mayoral. Son perjuicio y favor flaco los trofeos regalados pues muchos aficionados están de acuerdo con A.C.O. La corrida de rejonos estuvo bien, aunque en vano fue levantarles la mano por tantos pinchos y arpones. Aunque, en fin, también admito que habrá que ser transigente con el gusto de la gente y con Francisco Benito. En la tercera, mojados los huesos, los calzoncillos, los toros, unos novillos (según Moncholi dopados) y es que hablando en positivo la Feria estaría a salvo si allí estuviera Luis Calvo y José María Olivo. Poco se puede intuir de esta penosa corrida que en mis apuntes se olvida por no saber qué decir pues se pierde en la memoria y se relaja el olvido cuando algo mediocre ha sido con gran pena y poca gloria. Salvóse el cuarto festejo por atino y por prudencia

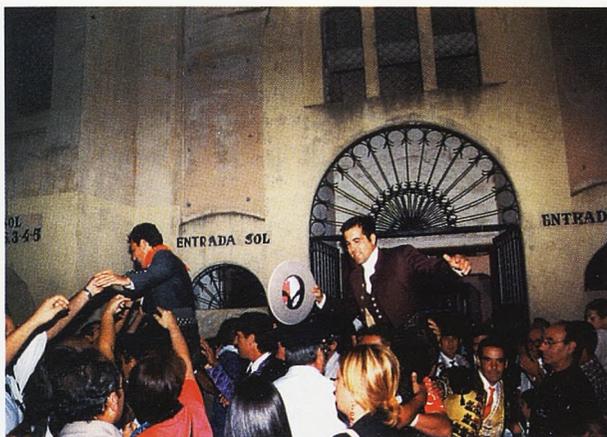


de otra nueva presidencia que tuvo mayor reflejo. Mi opinión es bien sincera, tampoco fue una gran cosa, la cuarta fue más bien sosa por la actuación de Rivera. Fuimos con gusto e ilusión a acompañar en la gesta a nuestro paisano Iniesta casi toda la afición, y aunque puso gran tesón por conseguir nuestro agrado no pudo con el ganado mas lo hará en otra ocasión. Suele ocurrir muchas veces, como así afirma el refrán: los toros de San Julián mucho ruido y pocas nueces. Y ante tan gran evidencia, tanta oreja, tanto rabo, tanto jabón, tanto alabo tanta colonia y esencia, fumándome un Philips Morris yo esperaba con atino que saliera Maximino sobre los hombros de «El Zorris».

Heliodoro Cordente



Sin Hermoso de Mendoza sobre el ruedo, las corridas de rejonos son otra cosa. La experiencia de Fermín Bohórquez y el buen hacer de Andy Cartagena salvaron una tarde que, pese a todo, fue aburrida. Francisco benito y Sergio Galán cumplieron discretamente, especialmente el segundo. Benito «recetó» un espléndido rejón de muerte al toro que le tocó en suerte por colleras con Andy Cartagena.



Andy Cartagena y Paco Benito abrieron la Puerta Grande.



La lluvia volvió a la Feria Taurina de San Julián rompiendo una buena racha.



Finito de Córdoba recibiendo al primero de su lote.



'El Juli' quiso agradecer pero el ganado no ayudó.



«Un milagro». El banderillero Luis Blázquez, tras ser cogido.



'El Cordobés' intentó conectar con el público con su habitual estilo.

José Tomás y El Juli- según carta hecha pública por el Sr. Olivo, desmintiendo así los motivos de salud que alegó el servicio responsable de asuntos taurinos para justificar la dimisión, pretensión de quienes hace algún tiempo aspiraban al "poder", modos que provocaron la indignación del Sr. Olivo, lle-

vándole a la dimisión y al previsto desmadre en el desarrollo de las tres primeras corridas que originaron tremendas broncas al "usía" de turno, entre otras cosas por los criterios a la hora de conceder trofeos, que como en el caso del rejoneador Paco Benito, ni tan siquiera habían sido pe-

didados por los aficionados, las distintas varas de medir en las faenas de Víctor Puerto y las dos de José Tomas, totalmente confundidas, despreciando la que tuvo alguna enjundia a favor de la más efectista, en la que el joven maestro de Galapagar dio un verdadero recital de a pico de muleta, muy efec-

tista, eso sí, y además fuera de sitio aunque verticales como Mangana. O por culparle a la Presidencia el haber aceptado algunas reses que se lidiaron con evidente falta de trapío, lo que produjo un cabreo de libro en el personal, sobre todo en la primera corrida, por el género que salió por el por-



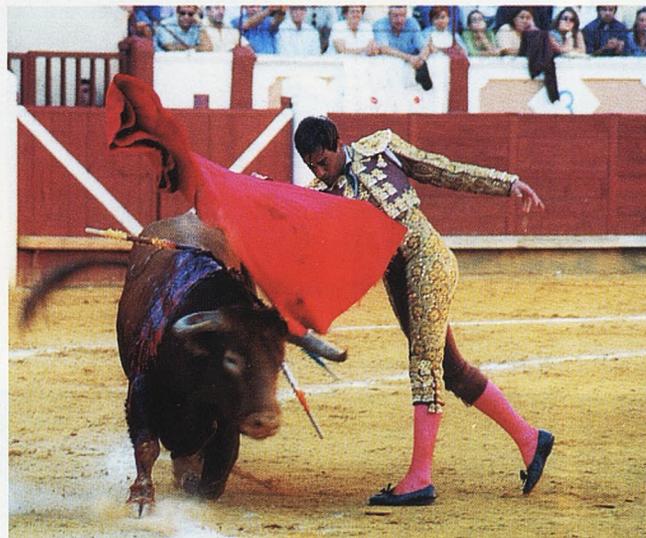
Finito de Córdoba no convenció.



Francisco Rivera sacó lo poco que tenían dentro los toros de su lote.



César Jiménez demostró que tiene mucho que decir en el mundo del toro.



José Antonio Iniesta defraudó en una tarde propicia para el éxito.

tón, como en la del lunes, la de José Luis Marca, que además de parecer un desecho de tiente, era tan pequeña -hubo una res de 437 kilos, dos más del límite mínimo para una plaza de segunda- que hizo sospechar a la concurrencia que se le habían añadido unos kilos salvadores, circunstancia a la que se sumaba la extrañísima debilidad de las reses, que perdían suelo antes de recibir el estoque. Y lo curioso es que los matadores salieron del festejo con cara de circunstancias, decían que por el ganado,

sobre todo Finito, como si el encierro lo hubiera seleccionado Maximino y no sus propios veedores.

La Santificación del sexto

Pero el morbo llegó al punto máximo cuando el presidente Sr. Muñoz, sacó a la tarde lluviosa el pañuelo azul del indulto para el sexto toro, un animal con ribetes de manso, pero de manso con clase, de buena familia vamos, que recibió un puyazo cerrándole la salida, con lo que desdice su bravura, cuya virtud descubrió

el Palco en ese ir y venir reposado, rectilíneo, verdaderamente incansable, noble hasta más no poder, que la bien cortada muleta de Eugenio de Mora aprovechó al máximo, resaltando aún más las engañosas virtudes del toro. Con eso del hecho histórico, digno de olvido, se le hizo un flaco favor a la memoria de la plaza en su setenta y cinco aniversario.

La emoción no es morbo

Se viene diciendo, y con mucha razón que sin emo-

ción no hay fiesta, pero de la emoción que se habla es la que produce la sensación de peligro, el olor a tragedia que surge de la relación toro-torero, cuando la lucha se presenta de igual a igual o con ligera ventaja para el animal y en esta Feria del 2002 no hubo momentos de emoción, sólo amagos de buen toreo y algunos destellos de lo que debe ser la fiesta brava, pero ¡tan pocos...! y eso que la Feria estaba bien pensada.

Otro año será, pero "¡Si estamos...!" como veladamente ha dicho Maximino.



Feria y Fiestas de San Julián 2002

Cuenca se vuelca con sus fiestas patronales

La artista conquense Mari Carmen Martínez Villaseñor fue la encargada de dar el «pistoletazo de salida» a unas fiestas que, aunque «pasadas por agua», han sido muy bien acogidas por los conquenses. Actos oficiales, competiciones deportivas, música, teatro, títeres, juegos infantiles, toros, y mucha diversión, caracterizaron los diez días de intensa fiesta.

Crónicas de Cuenca

Viva San Julián! ¡Viva Cuenca! Gritaba Mari Carmen, sin sus muñecos, una vez hubo finalizado el Pregón. Y es que, este año, ha sido la popular ventrílocua conquense, de nombre completo, María del Carmen Martínez Villaseñor, la encargada de dar, oficialmente, el

‘pistoletazo de salida’ a unas fiestas patronales que, aunque ‘pasadas por agua’, han cumplido con creces todas las expectativas.

La fiesta comenzaba el pasado jueves 22 de agosto con la coronación de la Reina y Damas de San Julián. Miriam Ruiz Simón, cedía con tristeza, pero sin perder la compostura, su reinado a Eva Rodrigo García, quien

con sólo 17 años, sonreía valiente ante las cámaras mientras lucía su fantástica corona de reina haciendo que la pedanía conquense de Cólliga se sintiera orgullosa.

La acompañaron en su aventura, cinco damas, Ana de los Santos Muñoz, en representación del barrio de Buenavista, Irene Moyano Lerín, de Fuente del Oro,

María Cañas Lara, en representación del barrio de San Fernando, y, Cristina Martínez Chacón, del tradicional barrio de Tiradores Altos.

Pero la belleza de estas seis jóvenes pronto se vió parcialmente eclipsada ante la grandiosa presencia de Mari Carmen quien quiso mostrarse ‘desnuda’, tal y como es, ante la tierra que la vió nacer y ante la expectante mirada de los cientos de paisanos que, un año más volvían a abarrotar el Parque de San Julián, para disfrutar no sólo de un Pregón, emotivo, ingenioso, cercano..., sino de una intachable actuación en la que la protagonista fue también Mari Carmen, esta vez ya acompañada de sus muñecos. Daisy, Doña Rogelia, Rodolfo y Nicol, volvieron a arrancar sonrisas, y risotadas, entre los presentes.

Un día después, el centro de la ciudad se llenaba de serpentín, caramelos, niños, luces y color. A eso de



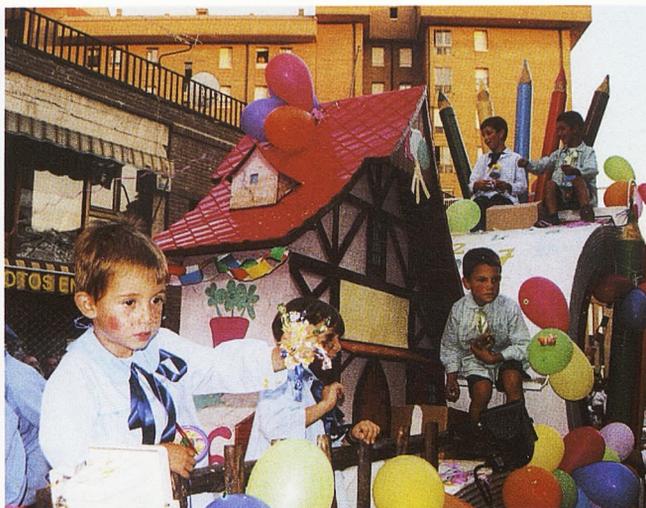
Reina y damas esperando ansiosas a ser coronadas (pág anterior). La popular artista conqueña, Mari Carmen Martínez Villaseñor durante el Pregón (izquierda).

las ocho de la tarde, con el permiso de la lluvia, que amenazó pero, finalmente, perdonó, arrancaba el desfile.

La Banda de Cornetas y majoretas 'Amigos de Cuenca', bailando al rito de canciones tan populares como 'Corazón Latino', de David Bisbal, abría la comitiva dando paso a las primeras carrozas que repletas de sirenas, saharauis, pequeños estudiantes, egipcios, rociros, etc. terminaron por contagiar de magia e ilusión la noche. Y así fueron pasando pausadamente las 17 carrozas (la mayor parte de ellas pertenecientes a las Asociaciones de Vecinos de

los distintos barrios de Cuenca que muestran de esta manera su amor a San Julián) hasta que como todos los años, la Reina, y, sus Damas, cerraron el desfile a bordo de una espectacular carroza cuyo diseño y ejecución fue responsabilidad del Ayuntamiento conqueño.

El Sábado y el Domingo resultaron frenéticos para todos los aficionados al deporte. Desde la diez de la mañana se sucedieron, ininterrumpidamente, en diferentes escenarios de la ciudad, diversas competiciones de natación, tiro olímpico, tenis, piragüismo y atletismo. Y, aunque, en estos



El desfile llenó de luz, alegría y color la noche del viernes 23 de Agosto. 17 carrozas recorrieron el centro de la ciudad tirando serpentín y caramelos.

casos, y, como dice el dicho popular, «lo importante es participar», hubo premios y trofeos para todos.

También hubo, no obstante, tiempo para rendir merecido homenaje al Patrón a través de una Misa Mayor oficiada por el Obispo de Cuenca, Monseñor Ramón del Hoyo, el domingo en la Catedral. En ella se recordó el carácter abierto que ha de presidir estas fiestas y la necesidad de que las actividades de ocio programadas durante estos días se encuentren especialmente dirigidas a los sectores sociales más vulnerables como son los niños y los ancianos.

El lunes por la mañana, y cumpliendo lo recomendado en la homilía el día anterior, las festividades de San Julián 2002 convertían a los niños en protagonistas. Un guiñol en el Parque de San Julián, con bruja, demonio y 'Baturrito' incluido hacían las delicias de los más pequeños a la vez que despertaban la ternura de los más grandes.

Los ancianos tuvieron también su momento. Un día después, en el Centro de Mayores Cuenca I, el grupo amateur de teatro 'Desahucio' interpretaba para ellos una de las obras maestras del poeta y escritor granadino Federico García Lor-



Las actividades deportivas coparon gran parte del fin de semana. El piragüismo, la natación y el atletismo fueron los grandes protagonistas durante el sábado y el domingo (izquierda). Los más pequeños encontraron también la diversión en el Parque de San Julián con divertidas actuaciones de guiñol y payasos (superior derecha). El Centro de Mayores Cuenca I, acogió la representación de la obra teatral de Federico García Lorca «La Casa de Bernarda Alba» con un gran éxito (inferior derecha).

ca, 'La Casa de Bernarda Alba'.

Los juegos de mesa como el Ajedrez, el Mus, etc., y, los más tradicionales como los 'bolos conqueses' coparon gran parte de la semana grande de fiestas. Mayores, pequeños, y medianos, pudieron participar en estos pequeños torneos o campeonatos que buscan sobre todo, y, a parte de la diversión, fomentar la práctica de los «juegos de siempre», muchos de los cuales han perdido adeptos a lo largo de los años, mostrándose hoy como juegos minoritarios y casi podríamos decir que 'en peligro de extinción'.

Música y danza

También durante estos días de fiesta ha habido un lugar para la música y la danza populares, en las que se encuadran por supuesto las representaciones teatrales, los conciertos y las actuaciones de grupos folclóricos.

Las actuaciones más esperadas por los conqueses eran las de los conocidos humoristas Quique Camoiras, que tuvo que abandonar el escenario por encontrarse indispuerto y Juanito Navarro, que canceló su actuación por enfermedad. No obstante y aún habiendo perdido dos de los platos fuertes de esta Feria

de San Julián, otros grupos de teatro y de danza han cubierto las expectativas del público conqueses, que sin duda ha quedado encandilado con el trabajo de todos ellos.

La zarzuela o 'género chico' también ha tenido su hueco en estas fiestas. Este género, el preferido de nuestros mayores, ha sido capaz de llenar por completo el Teatro Auditorio y hacer las delicias del público. 'La Revoltosa', interpretada magníficamente por la Compañía Ases de la Zarzuela, emocionó y arrancó muchos aplausos durante su actuación.

Los grupos de folclore

de nuestra tierra y de otros países también han estado presentes en esta feria. Cada vez son más solicitadas este tipo de actuaciones que acaban mostrando la cultura y raíces populares de un pueblo, de cualquier pueblo.

No podemos olvidar tampoco la actuación del Ballet Flamenco de María Carrasco, que interpretó 'Carmen' de Bizet, que paseó su gracia y descaro por el escenario del teatro. En este afán por contentar a todos, el Jazz, siempre minoritario, también estuvo presente de la mano de la 'Orquesta Patrimonio Big-Band'.

XVI Feria Provincial de Artesanía

Un escaparate para 'verdaderas obras de Arte'

Artisanos de casi toda España se han dado cita en la Feria Provincial de Artesanía que promueve, desde hace 16 años y en colaboración con la Asociación de artesanos de Cuenca, la Diputación Provincial. En esta ocasión, ha coincidido en fechas con el XLVII Concurso Hípico Nacional

ESTHER ORTIZ

Consolidar, difundir y promocionar el sector artesanal es uno de los principales objetivos que persigue la Feria Provincial de Artesanía que promueve, desde hace 16 años, la Diputación Provincial en colaboración con la Asociación de Artesanos de Cuenca.

Esta edición, que se está celebrando en el Recinto Ferial de la Hípica desde el pasado jueves día 29 de agosto y que finaliza el domingo 1 de septiembre, ha coincidido en fechas con la Feria y Fiestas de San Julián 2002, y, más concretamente con la celebración del tradicional Concurso Hípico Nacional que ya va por su XLVII edición.

En este sentido la Presidenta de la Asociación Provincial de Artesanos de Cuenca, Pilar Martínez Martínez, afirmaba que la ubicación de la Feria en estas fechas 'tan tardías' lejos de perjudicarla la bene-

ficia puesto que el público potencial es mucho más elevado. No obstante, puntualizaba a este respecto que la decisión de celebrar la Feria de Artesanía conjuntamente con el Concurso Hípico Nacional fue, en su momento, objeto de debate dentro de la propia Asociación ya que muchos artesanos estimaban que 'artesanía' e 'hípica' son dos actividades completamente dispares y que por lo tanto han de permanecer claramente separadas.

Para el Presidente del Patronato de Promoción Económica y Turismo y Vicepresidente de la Diputación, Alfonso Zamora, la elección de estas fechas también resulta altamente positiva, puesto que, de esta manera, la Feria de Artesanía se reviste de un nuevo aspecto lúdico y festivo que muy bien podría ayudar a potenciar uno de los principales objetivos de toda Feria: la exposición y venta de productos.

Por otro lado, Alfonso



Tanto Pilar Martínez, Presidenta de la Asociación de Artesanos de Cuenca, como el Presidente del Patronato de Promoción Económica, Zamora, han destacado la importancia de esta Feria.



Zamora, destacaba también la importancia de las muestras de este tipo indicando que a parte de lo meramente económico, es decir, de la parte dedicada a comercialización, existe un «aspecto artístico y cultural» que no debe olvidarse ya que en la mayor parte de los casos estas Ferias se convierten en «escaparates de verdaderas obras de Arte».

Esta característica tan usual en el mundo de la artesanía es en gran medida la culpable de que la Feria Provincial de Artesanía se haya convertido en una de

las más populares y queridas por el público conculcense.

En este sentido, el Presidente del Patronato de Promoción Económica y Turismo destacaba que, aunque se trata de algo «difícil de cuantificar» es muy posible que, como viene siendo habitual en anteriores ediciones, «se superen los más de 8.000 visitantes».

La XVI edición de la Feria Provincial ha traído, además, este año una novedad muy importante, tanto para el público como para



Joyas, textil, maderas, cuero, cerámica, esmaltes, forja, vidrio, etc. son la base de algunos de los trabajos artesanos que hemos podido contemplar en esta muestra.

Sta. Cruz, un centro de culto para los artesanos

Pilar Martínez, Presidenta de la Asociación Provincial de Artesanos de Cuenca, destaca que, aunque aún queda mucho por conseguir dentro de este sector (siguen luchando porque las Instituciones reconozcan las ventajas administrativas, económicas, fiscales, etc. que según el artículo 130.1 de la Constitución han de tener los artesanos), la Artesanía en la provincia se ha visto muy impulsada por la iniciativa de recuperar y rehabilitar la antigua Iglesia de Santa Cruz, ubicada en la capital conuense, para convertirla en lugar de muestra, exposición y comercialización de la Artesanía castellanomanchega.

Este ambicioso proyecto comenzó, como ya hemos indicado, con la reforma arquitectónica del monumento que conllevó, entre otras cosas, la pavimentación y el recubrimiento con madera de la bóveda de la nave central, y que, prosiguió, con la habilitación decorativa y funcional del interior con el fin de disponer de los elementos necesarios para exponer y componer de forma dinámica el espacio expositivo. Concretamente se generó un sistema de cerca de un centenar de expositores móviles, basados en cristal con el objeto de aliviar al máximo cualquier protagonismo de éstos sobre la arquitectura y las piezas de artesanía que contuvieran en su momento. En la actualidad la Iglesia de Santa Cruz está incorporando nuevas iniciativas como la inserción y utilización de las nuevas tecnologías de la información, y se ha convertido en Centro de Referencia obligado para el sector artesanal.

los artesanos que han participado en la muestra: la utilización del recién estrenado nuevo Pabellón del Recinto Ferial.

1.200 metros cuadrados, con todos los servicios básicos (cafetería, aseos, oficina de recepción e información, etc.), dedicados exclusivamente al mundo de la Artesanía en sus diferentes modalidades. Joyería, cerámica, cuero, textil, madera, forja, esmaltes, flores secas, marquetería, vidrio, escultura, serigrafía, etc. se encuentran representados en los cincuenta exposi-

tes que integran la muestra, de los cuáles 19 proceden de Cuenca y provincia.

Es importante señalar, no obstante y teniendo en cuenta que se recibieron un total de 130 solicitudes para participar en la Feria Provincial de Artesanía, que la limitación a sólo 50 stands ha respondido a cuestiones de 'fuerza mayor' ya que la Diputación ha decidido emprender una nueva obra de remodelación del Recinto, construyendo otro nuevo pabellón de idénticas características al recientemente inaugurado y que se

ubicará justamente en el sitio ocupado por los dos pabellones antiguos. De esta manera el futuro Recinto Ferial de la Hípica quedará constituido por dos pabellones cubiertos con una superficie útil de 2.000 metros cuadrados, separados ambos por un vestíbulo central donde se ubican algunos de los servicios básicos como la cafetería, los aseos, el salón de actos o la oficina de información.

El presupuesto con el que se ha contado para la celebración de esta XVI edición (sin incluir personal,

montaje, gastos de organización, etc.) ha ascendido a 21.000 euros, unos tres millones y medio de pesetas, cifra que incluye la aportación de los expositores estipulada en 5.000 euros.

La cuota de participación, idéntica a la del año pasado, se ha fijado en 140 euros para los expositores de mayor tamaño (4x3), y 120 para los stands más pequeños (3x3). Como viene siendo usual, los artesanos de Cuenca sólo han tenido que sufragar el 50% de dicha cuota.

garlic

ail

knoblauch

alho

aglio

cesnja

hudha

usturd

hvitlok

hvidlog

bawang

putih

allo

alium

czosnek

all

baratxuri

lahsun

sarni

knoflook

XXX

feria

internacional

del

ajo



F.I.D.A. 2002 · 5 - 8 septiembre

las pedroñeras · cuenca

ORGANIZA

Ayuntamiento de Las Pedroñeras.



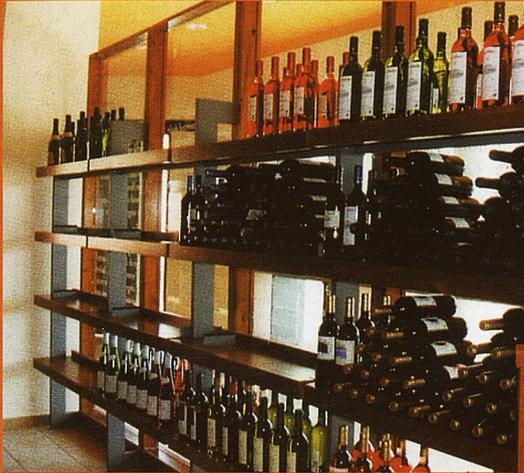
PATROCINADORES

- Junta de Comunidades de Castilla la Mancha.
- Diputación Provincial de Cuenca.
- Coopaman.
- Caja Castilla La Mancha
- Cámara de Comercio de Cuenca
- Caja Rural de Cuenca.
- Cooperativa del vino San Isidro Labrador.
- Cooperativa de ajos San Isidro el Santo.
- A.D.I. El Záncara.
- Caja Madrid.
- Caja Murcia.
- As. Nac. de Productores y Comercializadores de ajos.



coprosol

El rincón del gourmet



- VINOS
- ACEITE
- QUESO
- JAMONES
- EMBUTIDOS

- MIEL
- ALAJÚ
- DULCES ARTESANOS
- AJOS
- CONSERVAS



En nuestras instalaciones podrá degustar y adquirir una extensa variedad de PRODUCTOS AUTÓCTONOS seleccionados especialmente para los paladares más exigentes por sus características y calidad

LOS PRODUCTOS DE NUESTRA TIERRA

Tienda abierta al público en:

C/ Ortega y Gasset, 2 - 16004 - CUENCA.

Teléfono: 969 23 16 00

Fax: 969 23 21 35

Pedroñeras, 5 - 8 de septiembre

Trigésima cita con la Feria del 'ajo morado'

La XXX Feria Internacional del Ajo de Las Pedroñeras abrirá sus puertas entre los días 5 y 8 de septiembre. Actividades en torno al ajo, degustaciones gastronómicas y demostraciones, e incluso conferencias serán el centro de atención de los profesionales de este sector, que se reúnen una vez al año en esta localidad conquense.

GEMA ORTEGA

La XXX Feria Internacional del Ajo abrirá sus puertas entre el 5 y el 8 de septiembre en Las Pedroñeras.

Esta feria nace en 1973, momento en el que la Corporación Municipal decidió poner en marcha una iniciativa para promocionar este preciado producto. La feria, que surge con la denominación 'Día Internacional del Ajo' cambió su nomenclatura en 1994, cuando se optó por dar un cambio en su orientación. Esta muestra, que en sus comienzos se celebraba a caballo entre Cuenca y Las Pedroñeras, ha ido definiéndose poco a poco, adquiriendo un espíritu y finalidad netamente comercial. El objetivo ha ido consolidándose año tras año hasta nuestros días. Actualmente esta feria reúne a más de 60 expositores y más de 20.000 visitantes.

La feria se ha manteni-

do unida a las fiestas patronales -finales de agosto-, y las jornadas técnicas sobre el cultivo y la producción del ajo se han ido intercalando con pregones, actividades culturales y premios como el 'Ajo de Plata', concedido en reconocimiento a la labor de promoción del ajo morado.

Las Pedroñeras es hoy por hoy localidad de referencia en el sector del ajo morado. Esta muestra se plantea como objetivos esenciales impulsar la comercialización del ajo; mostrar a los agricultores y empresas del sector la tecnología y los servicios más actuales para su actividad; fomentar la competitividad en el sector; estimular nuevos mercados potenciales; divulgar las excepcionales cualidades medicinales y gastronómicas del ajo, y la importancia de éste en la cultura de los pueblos; sensibilizar aún más a la comarca agrícola del gran poten-



Gran cantidad de personas encuentran trabajo en la recogida del ajo.

cial económico que posee y que puede y debe incrementar progresivamente; e informar y demostrar a otros sectores sus posibilidades de expansión dentro del sector del ajo.

El visitante podrá encontrar en el recinto ferial, habilitado para esta ocasión en una carpa climatizada de 2.000 m², gran cantidad de productos expuestos, servicios y maquinaria ligera, salón de actos y cafetería. Además, la maquinaria pesada quedará expuesta al aire libre en un espacio de 1.000 m².

Fabricantes, distribuidores, importadores, exportadores, almacenistas y con-

cesionarios estarán presentes allí para dar a conocer a los profesionales interesados y al público en general todo lo referente al mundo del cultivo de este producto.

Ajos en sus distintas fases de transformación y envasado, maquinaria agrícola, riego, productos alimenticios, hierbas y productos medicinales, publicaciones, fitosanitarios, semillas, trabajos de marketing, maquinaria y productos para la siembra, cosecha, almacenaje, transformación, transporte, pesaje, envasado, embalaje y acondicionamiento, son los innumerables aspectos que se tratan



Las dos fotografías muestran otro de los momentos de la manipulación de este producto.

en esta muestra especializada e internacional.

Alrededor de esta XXX FERIA Internacional del Ajo también se encuentran las empresas de transforma-

ción, envasado, comercialización y exportación, mayoristas, servicios de apoyo a la producción, transformación y comercialización, editoriales, laboratorios e

industrias de la alimentación.

Con motivo de la celebración de esta trigésima edición, el Ayuntamiento de Las Pedroñeras con el patrocinio de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, la Diputación Provincial de Cuenca, Coopaman, Caja Castilla-La Mancha, Cámara de Comercio, Caja Rural de Cuenca y la Cooperativa del vino San Isidro Labrador, ha organizado actividades paralelas que, sin duda, contribuirán a realzar el atractivo de la misma.

Para el día de la inauguración, 5 de septiembre, se ha previsto un espectáculo teatral en el que el protagonista por excelencia será el ajo, con su historia, propiedades, cualidades, etc. La inauguración oficial será a las 20.30 horas y en ella se realizará una degustación gastronómica para los expositores. Un poco más tarde, a las 22.00 horas se procederá a la inauguración del 'Mercado Medieval de Exaltación de Ajo'.

Para el viernes 6 de septiembre, la mañana comienza con un concurso de habilidad con remolque, modalidad local, organizado por la Asociación de vecinos

'La Fraternal' de Las Pedroñeras (Cuenca).

A las once de esa misma mañana tendrá lugar una demostración del proceso de manipulación del ajo (corte, pelado, clasificación). Elaboración de ristras y otros trabajos artesanos. A continuación, a las doce, se realizarán degustaciones gastronómicas. Más tarde a las 13.00 horas, Juan Sebastián Castillo Valero y Francisco Gil Jiménez, del I.D.R. de la Universidad de Castilla-La Mancha darán a conocer los resultados preliminares del 'Estudio de Comercialización del Ajo en Castilla-La Mancha'. Para terminar la jornada, la Cámara de Comercio e Industria de Cuenca expondrá el estado de la comercialización Internacional del Sector del Ajo.

El sábado 7 de septiembre está dedicado a la 'Nutrición y salud'. Esta jornada comienza a las 9.00 horas con un 'Concurso de arada' en categorías juvenil y absoluta, que tendrá lugar en el Paraje de las Lagunas. A las once horas, y continuando con la programación, se realizarán demostraciones de artesanía del ajo. A las doce horas habrá degustaciones gastro-

Una mano amiga para Todos



Solis en Mota del Cuervo
C/ Mayor Alta, 8 - Telf: 967182042

nómicas. Posteriormente el Comité Organizador de la F.I.D.A. recorrerá todos los expositores del recinto para después fallar los premios en dos categorías: productos y servicios, y maquinaria.

A las 19.00 horas continua el mercado medieval y a las 20.00 horas, el departamento de Ingeniería Química de la Facultad de Ciencias Químicas de Ciudad Real de la Universidad de Castilla-La Mancha y el Hospital 'Ramón y Cajal' del Servicio de Gastroenterología, impartirán una conferencia titulada 'Infecciones por Helicobacter Pylori: ¿es el ajo un remedio?'.

Para el domingo día 8, clausura de la feria, las demostraciones de manipulación del ajo comenzarán a las diez de la mañana. A las doce, como casi todos los días en el programa, habrá degustaciones gastronómicas. A las 13.00 horas se entregarán los premios de los concursos, y finalmente a las 14.00 horas se procederá a la clausura.

Definición del producto

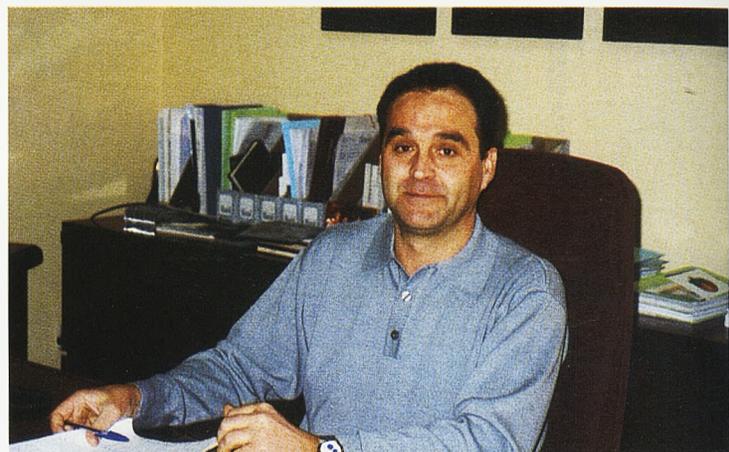
El ajo es un bulbo de origen oriental que ha sido utilizado en las salsas, sopas, pescados y mariscos, carnes y

vinagretas de todos los países. Se afirma que el ajo es estimulante, antiséptico, antirreumático y tónico cardíaco, que es bueno contra el asma, las lombrices y los venenos. Entre las técnicas más aconsejadas se recomienda el uso de la cabeza de ajo para condimentar, aunque debe de ser posteriormente retirado. Para los guisos es mejor usarlo picado o molido. No debe de freírse prolongadamente pues su sabor amarga.

Son también recomendaciones de cabecera, que para eliminar el olor a ajo que pudiera quedar en las manos después de cocinar, es necesario utilizar agua fría, o bien una solución de agua y vinagre o zumo de limón, e incluso se dice también que es recomendable masticar una ramita de perejil.

Características

Para que los bulbos puedan ser comercializados deben de cumplir unas normas. Deber de estar sanos, firmes, limpios de tierra y de residuos visibles de abonos o productos de tratamiento, exentos de señales de moho, exentos de brotes visibles desde el exterior, desprovistos de olor y sa-



En la foto superior, el expositor del Ayuntamiento en una feria pasada. Abajo, el alcalde Ruiz Araque.

bor extraños, y desprovistos de humedad exterior normal. Además, los ajos deberán de presentar un desarrollo y estado tal que les permita soportar la manipulación y el transporte, y res-

ponder en el lugar de destino a las exigencias comerciales.

Existen tres calidades: la categoría extra, categoría I y categoría II. En el primer caso, el ajo es de calidad

LA VEGUILLA

PEDRONERAS

La Veguilla puede garantizar la calidad de sus ajos porque controla íntegramente todas las fases de su producción. Seleccionamos las mejores semillas, disponemos de plantaciones propias y realizamos un esmerado cultivo gracias al cual podemos sentirnos orgullosos del producto que ofrecemos a nuestros clientes.

At La Veguilla we are able to guarantee the quality of the garlic that we produce because we integrally control each stage of its production. We select the best seeds and grow the garlic on our own farms, where we cultivate it meticulously, taking great pride in the product that we offer to our customers.

Pascualillo s/n · Las Pedroñeras (Cuenca) España · Tel.: 34 967 16 07 94 · Fax: 34 967 16 02 26 · www.veguilla.com

Sobre el ajo y sus utilidades

Desde siempre hemos sabido que este bulbo blanco estaba lleno de virtudes aunque consumirlo pueda haber sido motivo de pelea conyugal. Además se le conocen multitud de propiedades curativas que no hace falta probar, pues son nuestros abuelos los que más ajos han ingerido y los que poseen esa enviable salud de hierro.

Como en todo hay siempre caprichosos que dándole a la cabeza acaban encontrando otra nueva forma de utilizarlo, es el caso del 'ajo confitado'. Para conseguir esta útil receta solo tienen que tomar nota de los pasos que han de seguir. El resultado es ideal pues pueden ser utilizados en las ensaladas, para acompañar asados de carne o de ave. Además, puede conservarse durante varios meses, y una vez consumidos, el aceite servirá como el aliño o simplemente para rociarlo sobre pan tostado.

Precalear e horno a 190 °C. Separar los dientes de ajo y ponerlos en una hoja doble de papel de aluminio, sin pelar. Rocarlos con un hilo de aceite de oliva, remover para que se impregnen por igual y cerrar fuertemente un papel haciendo un paquete. Meter en el horno durante 20/30 minutos hasta que estén tiernos y se puedan atravesar con una aguja de coser. Abrir el paquete con cuidado de no quemarse con el vapor que desprenden y poner los dientes de ajo en un frasco de cristal con tapa hermética y cubrirlos con aceite, añadiendo tomillo y laurel. Cerrar herméticamente y dejar reposar en un lugar fresco, oscuro y seco durante un mes. Al cabo de este tiempo, los ingredientes habrán cambiado los sabores y aromas. Dado que los ajos deben reposar durante largo tiempo, es conveniente hacer pocas cantidades.

Trucos de cocina

- Ajos sin picar: pele los ajos y póngalos en un bote con vinagre y hierbas aromáticas. Déjelos en maceración durante unos días en un lugar fresco y oscuro.

- Ajos sabrosos: Cuando vaya a machacar un ajo en el mortero añádale un poco de sal.

- ¿Cómo pelarlos fácilmente?: eche los dientes de ajo en agua hirviendo y sáquelos a los pocos segundos. Si son para algún guiso y no importa que se estropeen, aplástelos ligeramente con una cuchillo plano hasta que se rompa la piel.

- ¿Cómo conservarlos?: Introducirlos en un recipiente con aceite. Se conservan mejor y el aceite tendrá un sabor delicioso.



Doble homenaje a nuestro D. Quijote y a la capital del ajo, Las Pedroñeras.

superior. Su forma es regular y su coloración es característica del tipo comercial. El aspecto de estos bulbos es entero y limpio.

Los ajos de categoría I son de buena calidad, de

forma bastante regular. La coloración es normal con relación al tipo comercial y los bulbos deben de ser enteros.

Los ajos de la categoría II corresponden a una cali-

RESTAURANTE PRINFEL

Ma José de La Osa

Avda. S.A.R. Príncipe Felipe, Km 159.
Teléfono.: 967 16 16 30
LAS PEDROÑERAS (Cuenca)

dad comercial. Son de forma irregular y cumplen las características mínimas de calidad.

Los dientes de ajo 'bien prietos' estarían exentos de defectos, mientras que se considerarían defectuosos aquellos que tengan pequeños desgarros y abultamientos. Podrían aceptarse ligeras magulladuras siempre que no perjudiquen su conservación y afecten a más de dos dientes.

Los ajos deben de ser etiquetados exteriormente con las siguientes indicaciones: ajo fresco, semiseco o seco (si el contenido no es visible); variedad o tipo comercial; categoría comercial; calibre (en caso de calibrado); identificación de la empresa; y masa neta en kilogramos (envases que constituyen una sola unidad de venta destinada al consumidor final).

Sus propiedades

El ajo se compone de aceite esencial con disulfuro de alilo, alina, alisina, vitaminas A,C y nicotinamida. También contiene hierro, fósforo, calcio, proteínas y carbohidratos.

Sus propiedades terapéuticas son muchas y muy importantes y abarcan des-

de la arteriosclerosis, los zumbidos de oído, la hipertensión y la expulsión de parásitos intestinales. Tiene un potente efecto antibiótico, es sudorífico, energético y en la antigüedad se empleaba con éxito para tratar mordeduras de serpientes, escorpiones y picaduras de mosquitos.

Se le han encontrado efectos curativos, además, en las fiebres tifoideas, asma, bronquitis y diabetes. Para que sea eficaz hay que ingerirlo crudo, aunque si el efecto sobre el aliento es muy intenso se puede atenuar masticando algo de perejil.

De todas formas, existen también en el mercado cápsulas de ajo pulverizado o solamente a base del aceite, las cuales se absorben en el intestino y apenas se nota en el aliento.

Localmente se emplea para curar la piorrea, fortalecer las encías y los dientes, aunque para ello es obligado masticarlo o, en su defecto, comer tostadas de pan con ajo, tomate, aceite y perejil. Se le han reconocido también importantes efectos antirreumáticos, aunque hay que tomarlo bastante tiempo, ya que su utilidad es como curativo, no



Arriba, un mural en el que se muestra el proceso de siembra y recolección del ajo. Abajo, empresas que muestran maquinaria.

como antiinflamatorio. Actúa también como una eficaz fluidificante de la sangre, lo que es de gran utilidad cuando existe riesgo de trombosis o arteriosclerosis.

Breve historia

Para los que aún no lo sepan fueron los legionarios de Roma los que contribuyeron en gran medida a su difusión por toda Europa. El poeta Horacio escribió so-



Juan Ortega, 22 - Apdo. 39
Tel.: 967 160564
Fax: 967 161161
LAS PEDROÑERAS
(Capital del Ajo)
CUENCA (España)

J.R. Suarez Monedero, S.L.

Fabricación de salsas y condimentos naturales

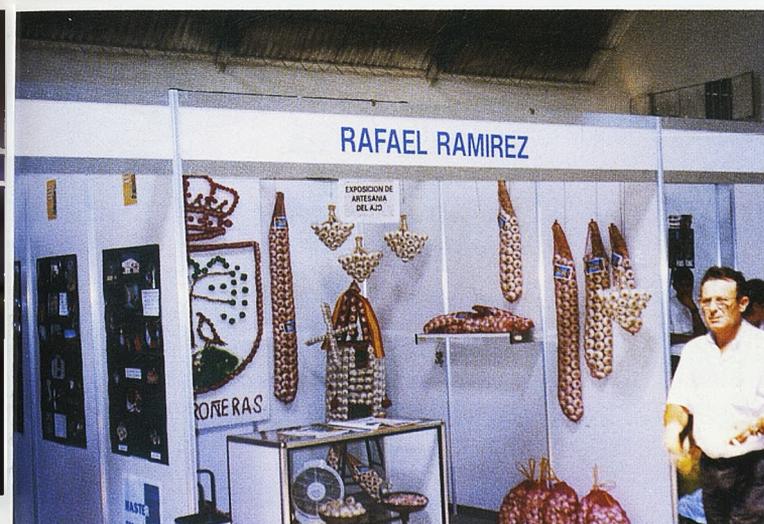


- Productos ideales para las amas de casa modernas.

- Para la hostelería e industrias cárnicas y de alimentación de todo tipo.

- Una alternativa rápida, cómoda, eficaz y económica por su fácil uso y precio.

- Presentados en varios formatos según su utilización



Arriba, maquinaria especializada. Abajo, ristras de ajo.

bre el ajo que, era tan dañino como la cicuta para los juegos amatorios, y Apicio, maestro de cocineros, saca a relucir dos veces el ajo en sus cientos de recetas y una de ellas es para componer

una comida de enfermos.

A pesar de la importancia que el ajo tiene en nuestra cultura culinaria, también en la literatura castellana es tratado frecuentemente con desprecio y marcado

con tildes denigrantes.

Son proverbiales los consejos que D. Quijote prodiga a Sancho para que se abstenga de comerlos en vísperas de su promoción al gobierno de la insula Barataria.

No todos los cocineros son partidarios de emplear toda su potencia aromática. Bastaría saber que el olor a ajo existe en el bulbo entero, sólo en potencia, en un precursor derivado del alilo. Sólo cuando se tritura y entra en contacto con una enzima llamada alinasa, se desarrolla y difunde con fuerza. El calor destruye el perfume y modera el impacto olfativo. Los mediterráneos enamorados del ajo lo quieren, sin embargo, fuerte y poderoso, triturado en aliolis, pestos o picadas.

Sobre el ajo morado

El Departamento de Gastroenterología del Hospital Ramón y Cajal ha concluido en un estudio epidemiológico que la solución acuosa del ajo morado es capaz de inhibir la bacteria 'Helicobacter pylori', la cual se ha asociado con una mayor incidencia de úlcera gástrica y de cáncer gástrico.

Este trabajo se inició

hace dos años con el objetivo de determinar si la población de la comarca de Las Pedroñeras, el Provençio y Las Mesas, en Cuenca, y la más importante productora de esta modalidad de bulbo, presentaba menor número de casos de úlcera y de cáncer gástrico.

En este estudio colaboraron más de 2.000 vecinos de esta comarca, con edades comprendidas entre los 25 y 65 años. Los resultados han sido favorables y ya han sido presentados en diversos congresos internacionales que han tenido lugar en Helsinki, Roma, y también en España.

Según se desprende de este estudio, los principales beneficios del ajo morado son los siguientes: ayuda a combatir un buen número de hongos, bacterias y virus; aumenta las secreciones bronquiales, por lo que se dice que es expectorante, desinfectante y descongestionante; estimula las mucosas gastrointestinales provocando un aumento de las secreciones digestivas y de la bilis; es diurético y antiinflamatorio; su consumo frecuente provoca la vasodilatación lo que hace que la sangre fluya con mayor facilidad.

REGAR
AGRICOLA S.L.

AJOS Y CEBOLLAS

C/ Postigo, nº 3
 LAS PEDROÑERAS
 16660 Cuenca

Tel.: 967 16 12 65
 Fax: 967 13 93 10
 Móvil. 667 712446 / 50

Ajos Españoles

AJO CAPITAL

FERAJOS CAPITAL, S.L.

Tirso de Arinero, s/n
 Tel.: 967 16 03 16
 Fax: 967 16 12 36

Cooperativa San Isidro el Santo

Impulsora del desarrollo y el progreso

La Cooperativa San Isidro el Santo de Las Pedroñeras continúa con su desarrollo desde su fundación en 1963, llegando en el presente año a alcanzar una producción de 15.500.000 de kilos de ajos, lo que la convierte en la mayor cooperativa del mundo, bajo la presidencia de D. Juan Pacheco y la gerencia de D. José García.

CRÓNICAS DE CUENCA

Desde su fundación en 1963, como una sección de la Coop. San Isidro Labrador, pasando por el año 1989, en el que por la gran importancia que ya tiene opta por constituirse en cooperativa de primer grado, su trabajo ha sido constante y siempre orientado a mantener una alto grado de calidad, empezando por la materia prima, ya que según José García, gerente de la cooperativa: «en Las Pedroñeras, disponemos del

ajo morado, el mejor ajo del mundo».

En el último año, y continuando con su imparable proceso de crecimiento, ha aumentado las naves de manipulación y envasado, sobre todo en el apartado de conservación, donde se ha incrementado en 2 millones de kilos, llegando a la cantidad total de capacidad de almacenamiento para conservación en frío de 7.500.000 kilos de ajos, dentro de una producción record en este año de 15.500.000 de kilos.



En las imágenes superiores, varias vistas de las instalaciones de la cooperativa.

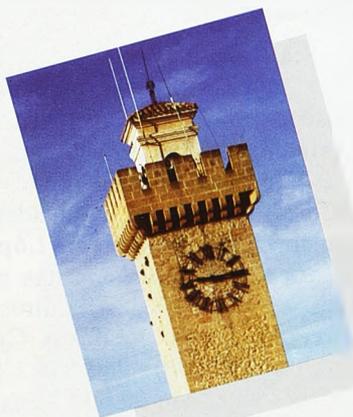


SOCIEDAD COOPERATIVA DEL CAMPO



SAN ISIDRO EL SANTO

c/ Borreros, 3. Tel.: 967 160 111. Fax.: 967 139 141.
LAS PEDROÑERAS (Cuenca)



Ha llegado la hora
de saber
lo que es bueno.

Consuma productos
conquenses.



**CAJA RURAL
DE CUENCA**

¡Encantados de servirle!

FERAGA 2002

Premios a la calidad de las Ganaderías

San Clemente clausuraba el pasado 23 de agosto la VII Feria Agrícola y Ganadera, FERAGA 2002, con la ceremonia oficial de entrega de premios para los concursos de 'Morfología de Ovino Manchego' y 'Ordeño y Producción de Leche' en todas sus categorías. El acto se celebraba en el Teatro Viejo de esta famosa localidad conquense.

Crónicas de Cuenca

Después de unas intensas jornadas dedicadas íntegramente a la exposición y promoción de los productos agrícolas y ganaderos de la región, FERAGA 2002 cerraba sus puertas el pasado 23 de agosto con la entrega de premios del VIII Concurso Morfológico de Ovino Manchego, y, el II Concurso de Ordeño y Producción de Leche en un acto público y multitudinario celebrado en el Teatro Viejo de San Clemente, localidad que desde el pasado día 19 de agosto ha acogido la VIII edición de esta famosa Feria Agrícola y Ganadera.

El jurado que determinó los galardones para los participantes e el VIII Concurso Morfológico de Ovino Manchego estuvo compuesto por Julián Garde Pinar, Ana Rodríguez Lobo, Oscar García García, Jesús Ortiz Sierra, Roberto Ga-

llego Soria, todos ellos grandes especialistas en la materia.

Agrortiz SL, de Talavera de la Reina, se llevó el premio a la *mejor ganadería* (Premio especial 'Miguel Ángel Ruiz Mondéjar'), y, FEGAMAN, de Albacete, a la *ganadería mejor presentada*.

Dentro de la categoría de *Machos*, el primer galardón recaía en la **Granja San Joaquín** (Villarrobledo), el segundo en la **Sánchez Rodríguez C.B.** (Albacete) y, el tercero, y último, en **Marjaliza S.A.** (Marjaliza).

La Categoría de *Ovejas* contemplaba también primer, segundo y tercer puesto. Éstos fueron otorgados respectivamente a las ganaderías de **Ricardo Ortega López** (Albacete), **Manuel Esteso Fernández** (San Clemente) y, **Granja San Joaquín** (Villarrobledo) que tuvo que compartir el tercer puesto con **Agro-**



Herminia Esteso, alcaldesa de San Clemente.



FERAGA 2002 se ha celebrado entre los días 19 y 23 de agosto en la localidad conquense de San Clemente.

ganadera Selecta S.L. (Albacete).

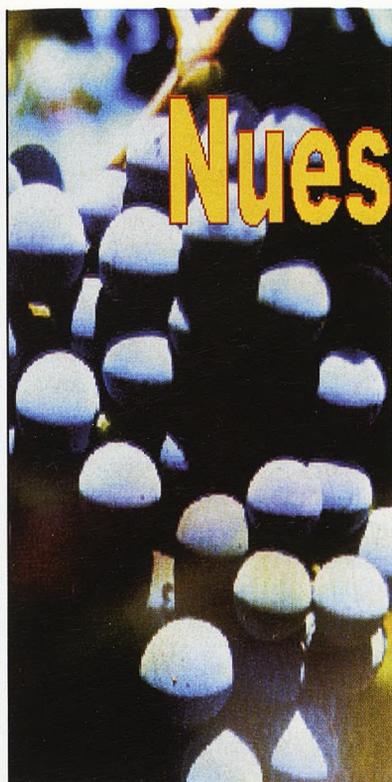
Por último en la categoría de *Primalas* el primer premio fue otorgado a **Ganaderías Rozalén** (Corral de Almaguer), el segundo a **Ricardo Ortega López** (Albacete) y, el tercero en **Jesús Cuélliga Moreno** (Casas de Fernando Alonso).

También hubo premios para las *no inscritas en el árbol genealógico*: el galardón a la *mejor ganadería* recaía en este caso en **José Ortiz Ortega** (San Clemente) y, la mención especial a la *Raza Manchega-Variedad Negra* en **Sánchez CB** (Valdepe-

ñas).

El II Concurso de Ordeño y Producción de Leche dejaba también sus clasificaciones. El primer puesto recaía en la ganadería **Ricardo Ortega López**, de Albacete, con una producción de 28.125 litros; el segundo en **Jesús Cuélliga Moreno**, de San Clemente, con 27.600 litros y; por último, el tercer puesto recayó en la ganadería de **Manuel Esteso Fernández**, también de San Clemente, con 27.425 litros.

El *premio individual* se lo llevaba el ejemplar **HJ - 00060** de la Ganadería de **Jesús Cuélliga** con una producción de 7.825 litros.

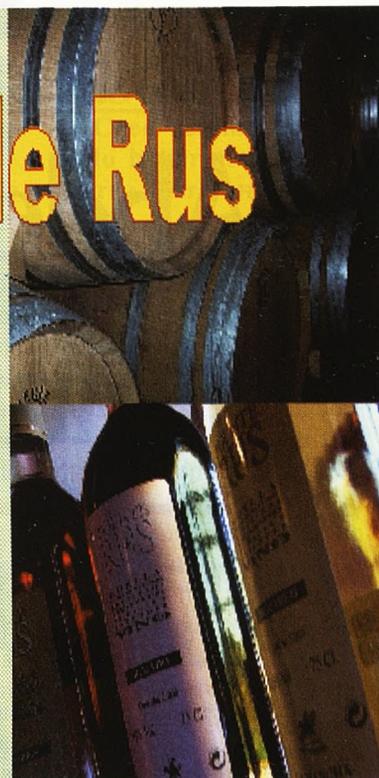


sociedad cooperativa agraria

Nuestra Señora de Rus

elaboramos, criamos y
embotellamos vinos llenos de
futuro

carretera de La Almarcha, 50
telef. 969 300 155 fax. 969 300 281
correo electrónico. coprus@wanadoo.es
16600 SAN CLEMENTE (Cuenca)



**FIAT DOBLÒ. AHORA CON MOTOR
JTD COMMON RAIL DE 100 CV.**

¿...Y DESPUÉS DÓNDE VAMOS?

Nada es tan grande como tu imaginación. Por eso existe el nuevo Fiat Doblò, un coche completamente nuevo, diferente y versátil. Por fin hay alguien que no pone límites a tus iniciativas o a tu diversión. Fíjate en él: **DOBLE PUERTA LATERAL CORREDERA, LA MÁS ANCHA DE SU CATEGORÍA: 68,5 CM; 3,2 M³ DE VOLUMEN DE CARGA; 6 AIRBAGS, NAVEGADOR DE A BORDO, ABS DE NUEVA GENERACIÓN... DISPONIBLE EN VERSIONES ACRISTALADA Y FURGÓN.**

Nuevo Fiat Doblò. Todo lo que puedas pensar ya lo puedes hacer. **AHORA TIENES UN FIAT DOBLÒ DIESEL DESDE 10.606 € (1.764.690 PTS.) IVA INCLUIDO.**



Oferta Autónomas válida hasta el 31/03/02 en Península y Baleares.

vehículos comerciales **FIAT**

Concesionario Oficial:

HUECAR MOTOR, S.A.

Avda. Cruz Roja, s/n. Tel. 969 23 55 12. CUENCA.

Delegado Saharaui en Cuenca

Abdelahi Ahmed

«La única vía posible es nuestro derecho a la autodeterminación»

ESTHER ORTIZ

Desde que Marruecos dechó a su pueblo «injustamente» del Sáhara, Abdelahi Ahmed, delegado Saharaui en Cuenca, ha dedicado toda su vida a reivindicar la recuperación de los territorios que le vieron nacer.

En 1991, su compromiso con la causa saharauí se intensifica gracias a la determinación de su Gobierno quien decide enviarle como delegado a la Comunidad Autónoma de Canarias con el objetivo de difundir y mostrar la verdadera realidad de su exilio. En la actualidad, y desde enero del 2001 realiza esta misma labor en nuestra provincia.

- Hace más de 25 años que el Pueblo Saharaui, su pueblo, está viviendo en el exilio, ¿Cómo se desencadena esta situación?

- El Sáhara fue provincia española hasta 1975. Desde 1973, el Frente Polisario, representante legítimo del Gobierno Saharaui, había solicitado a España su derecho a la autodeterminación

de una manera pacífica, pero una serie de acontecimientos entre ambos pueblos terminan por desencadenar una guerra de guerrillas en pro de la Independencia. Años después, en 1975, cuando el Gobierno de Franco se tambaleaba, el por aquel entonces Rey de Marruecos, Hassan II, moviliza a miles de marroquíes, incluidos ancianos, mujeres y niños para que atravesasen a pie la frontera con el Sáhara Occidental.

En 1975 Marruecos invade pacíficamente el Sáhara Occidental en lo que se conoce históricamente como 'la marcha verde'. Días después España cede su colonia a Marruecos y Mauritania

Este avance más que simbólico se bautizó históricamente como 'La Marcha Verde'. Aunque España

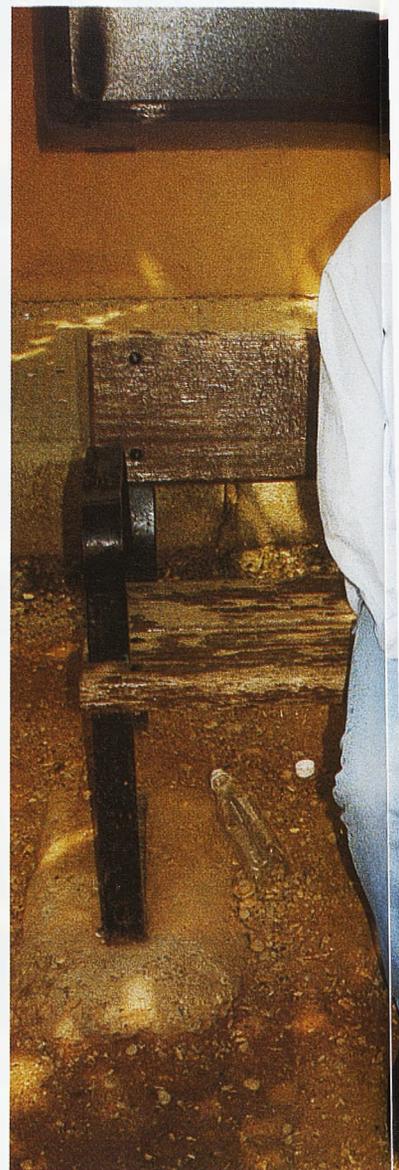
prometió al pueblo Saharaui que no les iba a abandonar a merced de los invasores, el 14 de ese mismo mes, firma los llamados acuerdos tripartitos en virtud de los cuales la excolonia española se divide en dos. La parte norte pasa entonces a formar parte de Marruecos, y la Sur de Mauritania.

Ante esta situación, la guerra de guerrillas en pro de la Independencia se intensifica, esta vez contra marroquíes y mauritanos, lo que obliga a miles de saharauis a abandonar el Sáhara partiendo hacia el exilio que ahora viven. Marchan hacia el Este, hasta llegar a Argelia, y, cerca de Tindouf, en pleno árido desierto, se establecen en campamentos perfectamente estructurados administrativamente con hospitales, escuelas, etc.

- ¿Cuál es la situación política del pueblo Saharaui en estos momentos?

- En 1979 Mauritania abandona la parte sur del Sáhara al no poder hacer frente a la guerra de guerrillas impuesta por los saharauis y firma un acuerdo donde reconoce que ese territorio pertenece en realidad a nuestro pueblo. Pero inmediatamente después de que las fuerzas mauritanas abandonasen el territorio, Marruecos invade esa zona quedándose con todo el Sáhara Occidental.

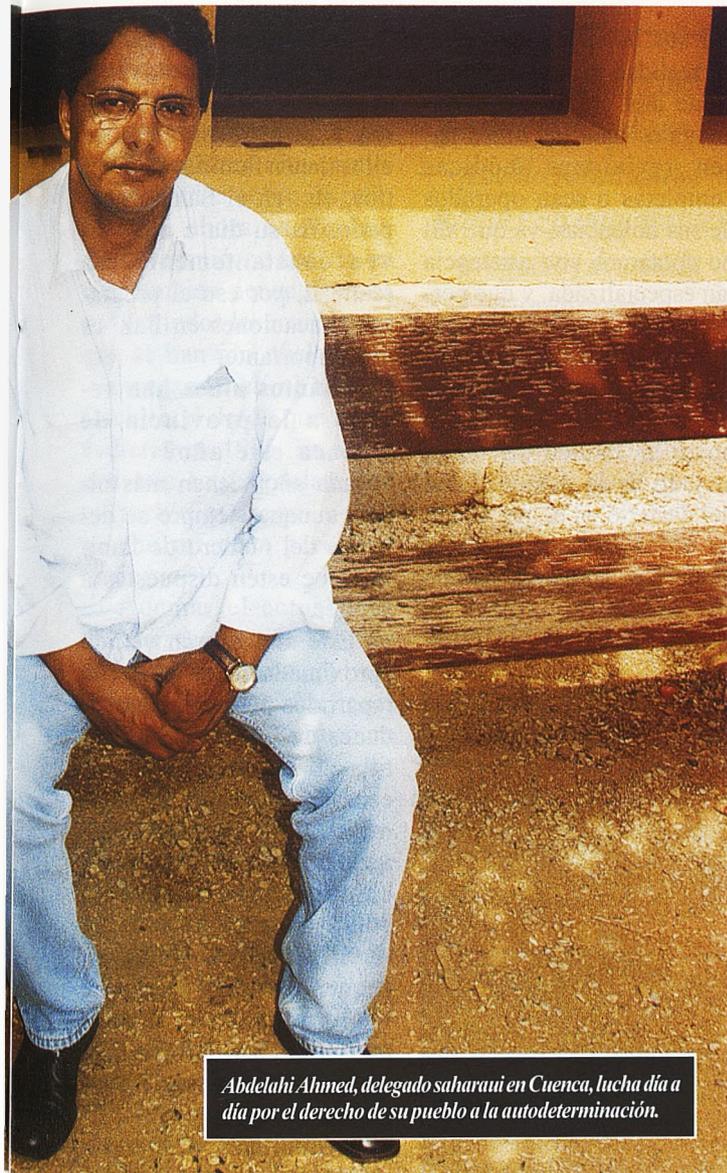
En la actualidad nosotros estamos intentando que Marruecos nos devuelva nuestra tierra de una forma pacífica desde el año 1991, fecha en la que, gracias a la intervención de la ONU, se llegó a un acuerdo para celebrar un referéndum que decidiera de una vez por todas el futuro del Sáhara. Desde entonces, el Gobier-



no marroquí está dando largas a la ONU, y el referéndum no se ha celebrado. Nosotros reivindicamos nuestro derecho a la autodeterminación.

- ¿Cree que el conflicto se encuentra en estos momentos «en punto muerto»?

- Nuestra situación actualmente es de espera, aunque la ONU ha dado un plazo máximo de seis meses para tomar una determinación al respecto, ya que de momento no ha sido capaz de alcanzar el consenso dentro de su Consejo de Seguridad.



Abdelahi Ahmed, delegado saharauí en Cuenca, lucha día a día por el derecho de su pueblo a la autodeterminación.

Existen cuatro posibles opciones, de las cuales la más justa y la que sigue reivindicando sin descanso el pueblo saharauí es el derecho de todo pueblo a su autodeterminación. Una opción que por otra parte es también defendida por España.

- **¿Cuáles son esas otras opciones?**

- Otorgar la autonomía al Sáhara, lo que a nuestro parecer sería una legitimación de la invasión marroquí, esta opción, por supuesto, es la defendida por Marruecos. También la están defendiendo Estados Uni-

dos, Francia y Gran Bretaña; la partición del territorio en dos: norte para Marruecos, Sur para el Pueblo Saharauí; y, por último, la retirada de las Naciones Unidas lo que supondría una derrota diplomática y la pérdida de credibilidad de este organismo internacional.

- **Algunos analistas políticos han afirmado que el reciente conflicto que España mantuvo con Marruecos hace poco con respecto a la soberanía del Islote Perejil tenía realmente como objetivo presionar a nuestro país para que cambiara de**

postura con respecto a la situación del Sáhara Occidental, ¿Qué opina usted?

- Por supuesto. Se trató de una maniobra marroquí para «chantajear» a España pero no sólo por el tema del Sáhara, sino también por otros temas que hay pendientes entre ambos países, como son, por ejemplo, la pesca y la inmigración. Marruecos nunca ha tenido intención de mantener unas relaciones políticas transparentes con España y esto es un claro ejemplo. Además, el afán expansionista de Marruecos también es claro: el Sáhara, luego Canarias, Y, después, Ceuta y Melilla. Lo quiere todo para él.

Evidentemente la postura española fue responsable. España actuó en su debido momento, con firmeza y dejando muy claro a Marruecos que esas plazas han sido siempre españolas y que lo van a seguir siendo.

Hay que tener en cuenta que la política que impera en Marruecos es distraer la atención de los marroquíes hacia conflictos exter-

que a día de hoy, no ha cumplido.

- **¿Cree realmente que pudo haber estallado la guerra entre ambos países?**

- No. No lo creo. De hecho pienso que en cuanto Marruecos hubiera visto, como ha sido el caso, que España no le daba ni una sola posibilidad, se habría retirado.

El pueblo marroquí tendría que centrarse en su propia política y dejar su afán expansionista a un lado porque Marruecos ya es suficientemente grande para todos los marroquíes. Lo que necesita es centrarse en terminar con la pobreza, y establecer una democracia real para conseguir que sus súbditos puedan vivir dignamente en su país sin que tengan necesidad de lanzarse en pateras a cruzar el estrecho perdiendo la vida. Esta situación es una ofensa para todos los marroquíes. Realmente es lamentable la permisividad del Gobierno de Marruecos con las mafias de inmigrantes.

- **Volviendo a las opciones que tiene el Sáhara. ¿Una partición del territorio podría desencadenar la misma situación de tensión y conflicto que viven palestinos e israelíes?**

- Son dos conflictos que no tienen nada que ver. Nosotros fuimos invadidos injustamente por el pueblo marroquí porque España en su momento no realizó correctamente la «descolonización» de su territorio. No contó para nada con la opinión del pueblo Saharauí. Por eso ni la autonomía, ni el reparto del Sáhara Occidental pueden ser consideradas soluciones justas. Ninguna de ellas terminará con el conflicto que perma-

«Ni la autonomía ni el reparto pueden ser consideradas soluciones justas. Ninguna de ellas terminará con el conflicto. El Pueblo saharauí tiene derecho a elegir libremente su destino»

nos, para que no se den cuenta de la miseria económica en la que viven, porque prometió muchas cosas

necerá latente. La única vía posible es nuestro derecho a la autodeterminación. El pueblo saharauí tiene derecho a elegir libremente su destino.

- Hoy por hoy, España es uno de los grandes defensores del derecho del Pueblo saharauí a la autodeterminación. ¿No tienen miedo a una nueva «traición» como la que sufrieron en 1975? ¿Cómo ha conseguido un pueblo herido confiar de nuevo en nuestro país?

- El Gobierno que nos traicionó fue el de Franco, una Dictadura. En ningún mo-

do lo largo de los años, y se ha dado cuenta de que estamos en nuestro derecho al solicitar la autodeterminación y de que, por otro lado, Marruecos no tiene intención de mantener con España unas relaciones transparentes en el conflicto pesquero ni en ningún otro. Nosotros hemos mantenido siempre que el caladero que se disputan ambos países es nuestro. El único que tiene la capacidad legítima de negociar con España en este aspecto de la pesca es el Pueblo saharauí puesto que el caladero es nuestro y no marroquí. Ellos lo in-

terpretan por sus buenas notas, etc., en realidad el proyecto persigue dos objetivos fundamentales: que los niños pasen revisiones médicas completas o sean operados de sus dolencias, ya que allí no contamos con asistencia tan especializada, y que perfeccionen el español, segunda lengua oficial del Pueblo saharauí. 'Vacaciones en Paz' les permite conocer un mundo diferente, alejado de la dura realidad del desierto en el que viven. El único crimen de estos niños han cometido es que sus padres reivindican su derecho a volver a casa.

En general los niños son conscientes porque oyen a sus padres reivindicar su tierra y porque muchos de ellos tienen familia, abuelos, tíos, etc. en el Sáhara ocupado. Es su día a día. Viven constantemente esa realidad, por eso el programa 'Vacaciones en Paz' es tan importante.

- ¿Cuántos niños han venido a la provincia de Cuenca este año?

- Cada año vienen más niños, aunque siempre se depende del número de familias que estén dispuestas a acoger.

Este año habrán venido aproximadamente unos 100 repartidos por varias localidades de Cuenca. En Castilla - La Mancha hemos alcanzado la cifra de 600 más o menos, y, en general, en toda España, es muy posible que se haya llegado a los 9.000 niños.

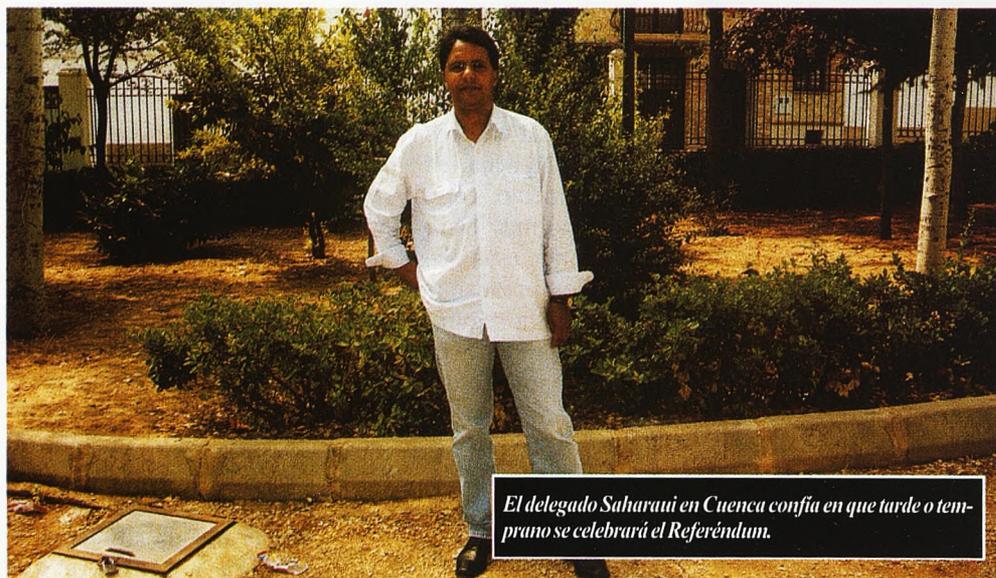
Ellos se convierten en pequeños embajadores que vienen del desierto para transmitir Paz y Solidaridad.

- ¿Quién financia el programa?

- Instituciones y Ayuntamientos. Las familias de acogida se encargan sólo de la estancia y no de los desplazamientos.

- Volviendo al referéndum. En caso de que finalmente se llegara a celebrar. ¿Quién tendría derecho a votar?

- Todos los Saharauis mayores de 18 años. La base es el censo que en el año 1974 hizo España cuando el Sáhara todavía era provincia suya. La ONU ha admitido ese listado como válido para la celebración del referéndum. Por supuesto, habría que actualizarlo a día de hoy, con la aportación de todos los documentos per-



El delegado Saharauí en Cuenca confía en que tarde o temprano se celebrará el Referéndum.

mento nos hemos sentido traicionados por el pueblo español. Muy al contrario el pueblo español ha manifestado reiteradamente su apoyo al Pueblo saharauí, y ha presentado incluso, no disculpas, pero sí muestras claras de que le duele esa antigua traición. De hecho hay mucha solidaridad hacia el Pueblo saharauí a través de proyectos de Cooperación al desarrollo y de Ayuda Humanitaria. Además el propio Gobierno español ha ido recapacitando

vadieron legítimamente, porque España cedió el territorio pero no la soberanía.

- Esta solidaridad de la que habla se muestra claramente a través de la puesta en práctica de iniciativas como el proyecto 'Vacaciones en Paz', explíquenos un poco en que consiste.

- Desde hace varios años, niños saharauis vienen a España para pasar dos meses de vacaciones con familias de aquí. Aunque para ellos se trata de un premio

- ¿Cómo se les explica a estos niños la situación política que atraviesa su país?

- De una manera esquemática, simple, se les explica que ellos han nacido en pleno desierto porque su tierra fue ocupada ilegalmente por el pueblo marroquí, lo que obligó a sus padres a partir hacia el exilio. Argelia les dio refugio en Tindouf, en los campamentos de refugiados, y desde entonces viven allí mientras luchan por volver a casa.

tinentes.

El problema es que aunque Marruecos aceptara ese censo como base cuando se alcanzaron los primeros acuerdos sobre el referéndum, ahora ha cambiado de opinión e insiste en que también tienen derecho a votar todos los marroquíes que se han ido trasladando y asentando en el Sáhara Occidental desde que lo invadieron en 1975. Es obvio que esta actitud delata que el pueblo marroquí tienen mucho miedo a perder el territorio.

Además el actual Rey de Marruecos quiere entrar en la historia como «el liberador del Sáhara», al igual que su padre lo hiciera como «el liberador de Marruecos» frente a Francia.

- Después de tanto tiempo esperando sin llegar a ninguna solución, ¿no se sienten abandonados por la ONU quien es realmente la que debe organizar ese Referéndum?

- La esperanza es lo último que se pierde. No obstante, es cierto que las Naciones Unidas han actuado más rápidamente en la resolución de otros conflictos, pareciendo no querer dar una solución definitiva al nuestro. Pero todos sabemos que su contundencia en ciertas situaciones depende de los intereses económicos, políticos, geoestratégicos, etc. de los miembros de su Consejo de Seguridad, y de otros países involucrados de alguna manera en esos conflictos.

En nuestro caso, es Estados Unidos quien está bloqueando claramente el proceso. Se ha decantado abiertamente por Marruecos al defender la autonomía del Sáhara Occidental.

La solidaridad del pueblo español con el pueblo saharauí se traduce en importantes proyectos de ayuda humanitaria y cooperación al desarrollo. El programa más conocido en Cuenca es el de 'Vacaciones en Paz.'



En caso de celebrarse el referéndum, se tomaría como base el censo que realizó España en 1974 cuando el Sáhara Occidental era todavía provincia española. Así lo determinó la ONU cuando se alcanzaron los primeros acuerdos entre marroquíes y saharauís

«Argelia respeta el principio de autodeterminación de los pueblos. Esa creencia les impulsó en su día, y aún hoy sigue haciéndolo, a dar refugio al Pueblo saharauí en el árido desierto de Tindouf»



La relación entre ambos países, Marruecos y EE.UU., siempre ha sido muy estrecha y eso se está dejando notar en estos momentos. No obstante parece que la ONU se está decantando finalmente por el derecho del Pueblo saharauí a su autodeterminación.

- Si no se cumplen los deseos del Pueblo saharauí en este sentido, ¿Existe posibilidad real de que se retome el conflicto armado con Marruecos?

- No. Es muy difícil que nosotros volvamos a coger las armas. Hemos decidido que queremos resolver este conflicto pacíficamente. Además, desde que en 1991 cesara el fuego, nosotros hemos tenido muchas muestras de buena voluntad con el pueblo marroquí. De hecho hemos soltado a muchos de sus presos. Ellos, sin embargo, no han mostrado este talante conciliador. En estos momentos hay contabilizados más de 600 saharauís desaparecidos.

- En todo este conflicto, Argelia se ha portado muy bien con el Pueblo Saharauí, ¿puede considerarse como un apoyo firme?

- Argelia respeta el principio de autodeterminación de los pueblos. Esa creencia les impulsó en su día, y aún hoy sigue haciéndolo, a dar refugio al Pueblo saharauí en el árido desierto de Tindouf.

A parte de apoyarnos social y políticamente, también lo han hecho económica y militarmente. De hecho las armas que nosotros tenemos son en su mayor parte argelinas. El resto proviene de las que recuperamos del desmotivado ejército marroquí en la guerra.



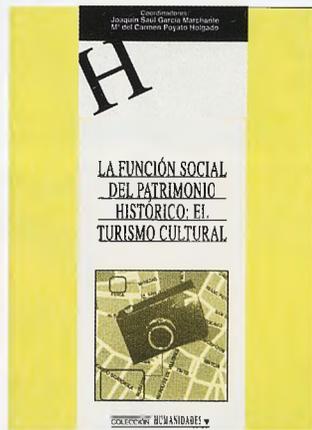
Publicaciones

Trabajos y estudios sobre el turismo cultural

En estos días en que varias poblaciones de nuestra provincia se afanan en crear convocatorias que atraigan la atención de visitantes y curiosos sobre sus valores culturales, bueno será leer detenidamente 'La función social del patrimonio histórico: el turismo cultural'.

Coordinado por Joaquín Saúl García Marchante y María del Carmen Poyato, recoge diversos trabajos relacionados con la promoción del patrimonio arquitectónico y urbanístico, con aportaciones de cualificados especialistas como Miguel Angel Troitiño, Javier

Callizo, Dionisio Miguel Recio, José Luis Andrés Sarasa o Raúl Valdez Muñoz, que ilustran sobre diversas experiencias en este campo llevadas a cabo en España y otros países.



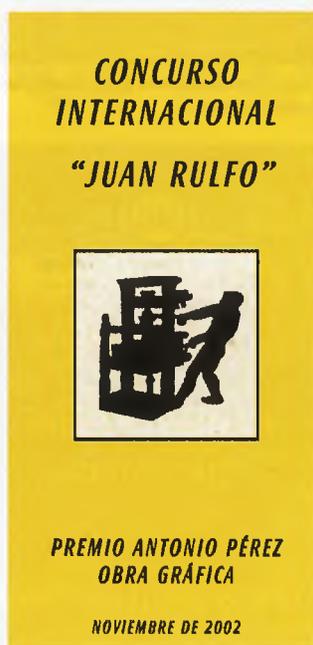
Concursos

La Antonio Pérez y el Premio 'Juan Rulfo'

El Concurso Internacional 'Juan Rulfo' cuenta este año en su apartado de obra gráfica con la colaboración de la Fundación Antonio Pérez que remarca así su dimensión internacional participando en este cualificado certamen.

Las bases establecen un premio de 3.000 euros para galardonar un obra inédita realizada con cualquiera de las técnicas propias del arte gráfico: grabado, litografía, serigrafía, procedimientos digitales y electrográficos.

Las obras deberán presentarse antes del 31 de octubre en la Fundación.



Ronda

Ronda y Cuenca son hermanas. Que se note.

Uno de los puntos señalados de interés por todos los folletos e indicadores de Ronda son los Jardines de la Ciudad de Cuenca, un agradable mirador con vistas espléndidas al impresionante Tajo de aquella ciudad andaluza. Es este, sin duda, uno de los lugares que el visitante atento no olvida en su recorrido y en el que una placa le recordará su hermanamiento con nuestra ciudad. Aquí, en Cuenca, otro lugar privilegiado, la plaza donde están enclavadas las Casas Colgadas, lleva el nombre de Ronda recordando la fraternidad de dos ciudades caracterizadas por su espectacularidad, por su excepcional integración de arquitectura y paisaje.

Cuenca y Ronda, Ronda y Cuenca muestran así la existencia de unos vínculos que les llevaron a hermanarse institucionalmente y dejan constancia de una relación, honrándose mutuamente con el reconocimiento declarado que se hace explícito en lugares emblemáticos y significados de sus cascos históricos.

Esto es algo positivo pero seguramente sería bueno ir más allá y que además de placas, jardines y plazas, la relación se patentizara en un contacto más regular, más fluido, que dejara testimonio vivo de esta hermandad, algo que beneficiaría a las dos ciudades.

Hablo de intercambios culturales, de la posibilidad de que aunque sólo fuera un día al año, Cuenca tuviera presencia en Ronda y Ronda en Cuenca. Hablo, también, ¿por qué no?, de crear folletos y publicaciones conjuntos en los que las hoces y el tajo de la ciudad malagueña aparezcan unidos en una ruta imposible donde el abismo aparezca como una nota distintiva y común. Hablo de jornadas gastronómicas, de exposiciones, de todo lo que quieran hablar siempre con el sello común de conseguir que los hermanamientos no se queden en la piedra sino que vayan más allá, tan lejos como se pueda, de forma que todo aquél que visite Cuenca sienta deseos de visitar Ronda y que, a la inversa, cuantos acudan a Ronda piensen que es imprescindible completar su experiencia viajera con una visita a nuestra ciudad.

Hablo de un hermanamiento plena y realmente enriquecedor.



ANGEL LUIS MOTA

Exposiciones

Virgilio Zapatero trabaja sobre el exilio republicano

El catedrático Virgilio Zapatero -ex-ministro y ex-diputado por nuestra provincia durante varias legislaturas- es el comisario de la exposición sobre el exilio republicano que próximamente se inaugurará en Madrid.

El exilio español tras la Guerra Civil y el papel desempeñado por las instituciones republicanas fuera de nuestro país son la líneas que vertebran la exposición que se inaugurará el próximo mes de septiembre en el Palacio de Cristal del Retiro madrileño.

La exposición está organizada por la Fundación Pablo Iglesias con la colaboración del Museo Reina Sofía, y Virgilio Zapatero, viejo conocido por estas tierras, ha sido el encargado de plasmar lo que pretende ser un homenaje a los españoles que tuvieron que abandonar nuestro país y además mostrar el reconocimiento a los lugares e instituciones que desarrollaron una significativa labor en este negro período de nuestra historia reciente. Zapatero ha querido destacar el papel jugado por el Gobierno de la República en el exilio, subrayando su importancia en la evolución de la política española que culminaría con la transición democrática atendiendo a las diver-

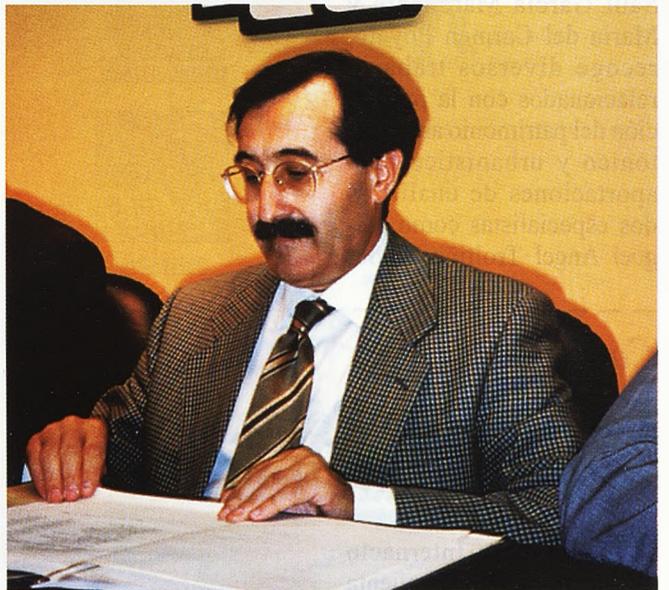
sas personalidades y partidos que propiciaron un dinámica de cambio.

Por esto, se presta especial atención a la aportación de los exiliados al apoyo de una legalidad constitucional que culminaría en 1977, año en que Fernando Varela y José Maldonado, últimos presidentes de la República y del Gobierno en el exilio, dan por finalizado el papel que les había adjudicado la historia.

La muestra cuenta con diversas secciones que abarcan el período 1936-1978 y 'Abarcando desde la retirada' culmina en estas fechas recientes.

Fotografías del exilio, del desarme y de los campos de refugiados, junto a objetos personales, dejan constancia de estos avatares que se prolongan con testimonios de españoles dispersos por los lugares más diversos del mundo.

Una interesante exposición para conocer nuestro pasado histórico que se inaugurará en próximo septiembre.



Sobre estas líneas, una de las fotografías de la exposición y Virgilio Zapatero, comisario de la misma.

MODA CENTRO
MODA PARA LA MUJER
José Cobo, 9 - Cuenca - Fax 969 214 290
969 214 281 - 969 214 280

Novias 2002

Planta sótano
Centromoda

www.centro-moda.net

RESIDENCIAL

UNIVERSIDAD

Vendida 1ª Fase (210 viviendas)
A la venta 2ª Fase

No pierda esta oportunidad

*Invierta con seguridad
de
en el futuro*



**GRUPO
INMOBILIARIO**

40 años creando Hogares

www.grupogv.com

**En la zona más joven de Cuenca
y en pleno Campus Universitario**

Viviendas de 2, y 3 dormitorios.
Urbanización privada:

- Piscina,
- Jardines,
- Pista de tenis,
- Zona de juegos para niños.



CUENCA

Fermín Caballero, 7-1º - Tel. 969 226 211 - 969 226 212

José Juan Ortega José

Fantasia camerística

Actualmente es profesor de Oboe del Conservatorio de Cuenca

El hecho de que José Juan Ortega José (Carcaixent, Valencia, 1971), desde el momento mismo de su venida al mundo, se viese plenamente inmerso en el mundo de la música, no puede extrañar a nadie. Siendo su propio padre músico desde su más feliz infancia, sumiéndose aquél en el mundo del disfrute musical con una trompa entre sus brazos, quiso que su hijo también experimentase sus mismas sensaciones y que pronto se dedicase al estudio de la música. Pero los "alicientes" no terminaban ahí. Teniendo José Juan, además, un abuelo y dos tíos que también formaban parte de la banda de música, "todo ello, junto con la gran afición que se vive en la comarca donde vivo, fueron suficientes acicates para tomar la decisión de que lo antes posible comenzase mis estudios musicales".

Estudiar oboe

Cuando nuestro joven se inició en el mundo del estudio de la música, realmente no tenía, como suele ocurrir en estos casos, una idea clara sobre el instrumento que le atraía estudiar. Finalmente, el hecho de que estudiase oboe sería el fruto de "una casualidad; una buena casualidad, claro". Y es que en su banda, como suele ocurrir en la inmensa mayoría de ellas, una vez llegado él mismo a ella, se adoptó la decisión de entregarle un oboe a fin de reforzar una cuerda instrumental que en aquel momento se encontraba más débil que otras. De esa forma, con un instrumento cuya calidad y estado de conservación hacían dudar incluso al pro-



FERNANDO J.
CABAÑAS ALAMÁN

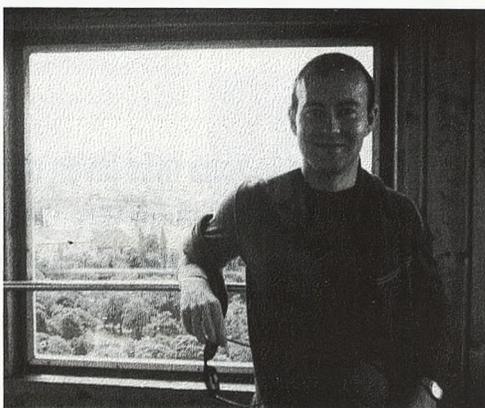
pio niño sobre la posibilidad de que fuese capaz de sacar algún sonido medianamente afinado, se iniciaría una carrera que "poco a poco fue gustándome cada vez más".

Formándose desde sus comienzos, bajo el magisterio de Aurelio Olivares y en el Conservatorio "Mestre Vert" de su localidad natal, pronto se vería alentado, dados sus excepcionales adelantos, a formar parte de la Orquesta de su Conservatorio, llegando a participar en el Festival Internacional de Orquestas Jóvenes de la Generación

Valenciana. "Fue una época muy interesante en la que, tocando por primera vez con instrumentos de cuerda, experimenté sensaciones nuevas". Pero una vez finalizados sus estudios profesionales, el contacto con Francisco Valero Castells le empujaría a no dudar en estudiar el grado superior en Murcia, buscando el aliciente y estímulo que este reputado, aunque muy joven, maestro sabría que le reportaría.

Ser músico

Y, tal y como de niño imaginó, José Juan pronto se encontraría como profesional de la música en virtud del derroche de ilusión y esfuerzo que siempre pone en juego para alcanzar sus objetivos. De esta manera, tras una fugaz experiencia docente, de tan solo un mes, en el Conservatorio de Soria, inmediatamente se trasladará a Astorga (León), donde permanecerá por espacio de cuatro años (1995-1999) para, posteriormente llegar al Conservatorio de Oliva (Valencia)



«Me gustó Cuenca el primer día que la visité, así que, cuando me llamaron para impartir clases en su Conservatorio, me alegré»



José Juan Ortega impartiendo clase.

antes de desembarcar en el de Cuenca. “Me gustó Cuenca el primer día que la visité así que, cuando me llamaron para impartir clases en su Conservatorio, me alegré mucho”. Se empezaría así a forjar una carrera, la de Profesor de Oboe, en la que José Juan se encuentra muy a gusto, pero de la que no duda en afirmar que “lo que más echo en falta es una mayor implicación de muchos profesores con los alumnos más pequeños, ya que a menudo suelen pensar que estos niños son demasiado pequeños, lo que a la larga suele dar como consecuencia que afloren defectos técnicos difíciles de solucionar”. Convencido de que es muy importante que los comienzos sean sólidos, a la par que atractivos, tiene claro que hay que fomentar que los alumnos “se lo pasen bien en clase y que les guste la música”, realidades éstas no siempre tan obvias como suele pensarse erróneamente.

Pero será también, llegado a la madurez musical de su carrera, cuando José Juan empiece a asentar su carrera instrumental, llegando a fundar en 1993 el quinteto de viento “Anakrousis”, con el que ofrecerá conciertos por toda España, destacando entre muchos otros los programados dentro de los Conciertos de Primavera de la Generalitat Valenciana, los ciclos de conciertos del INJUVE, el de Jóvenes en concierto de la Junta de Castilla y León o el Circuito de música clásica que le llevará a tierras almerienses. Pero no por ello dejará de tocar con la Banda sinfónica “Lira carcaixentina”.

Plenamente inmerso en labores docentes e interpretativas, José Juan Ortega lucha diariamente por tener la necesaria formación camerística que un día le permitiese vivir sólo de ofrecer conciertos.

Buscar el camino

Ya obteniendo sus primeros sonidos con aquel destartado instrumento que alguien puso en sus manos en los comienzos de su carrera, descubrió el importante papel que un buen maestro podría jugar en su formación. Y tuvo claro que solamente la orientación de buenos maestros podría ayudarle a encontrar su propio camino. Y cuando comprobó que su base estaba plenamente asentada, quiso saber más y conocer nuevas técnicas, escuelas y retos.

Viviendo algunas breves, aunque intensas, experiencias que definitivamente le reafirmaron la sospecha previa de que por esas sendas era preferible no discurrir, al menos si lo que deseaba era seguir amando la música, luchando y disfrutando con ella,

pronto se encontró con otras que supieron reforzar su ánimo. Así, junto al mítico John de Lancie, aquel para el que Strauss compuso su único concierto para oboe, supo lo que se



Con el quinteto de viento “Anakrousis”.

experimenta al estar junto a un grande de la música, imaginando lo mucho que hay que luchar para llegar a tal condición. Y empezó, junto a David Walter, a saber palpar los mecanismos a través de los cuales cómo se hacen realidad las fantasías que los más grandes compositores materializaron en forma de música de cámara.

Profundizó en la música y en el oboe con Thomas Indermühle, quien le enseñó a investigar en la solución de los muchos problemas que uno se encuentra diariamente. Y constató que es necesario aprender mucho para así poder llegar a compartir conocimientos y pasiones musicales. Y supo que sólo los grandes son los que, primero como músicos y luego como intérpretes, tienen mucho que decir y un camino que mostrar.

*Hay que fomentar que los alumnos
«se lo pasen bien en clase y que les guste la música»*

Durante las Fiestas de San Julián

Juegos tradicionales de siempre para disfrutar 'jugando'

En las pistas de El Sargal, en el Campo de tierra de La Fuensanta y cerca de la Fábrica de Maderas del Ayuntamiento, numerosas personas de ambos sexos, jugaron y disfrutaron con la práctica de nuestros deportes autóctonos.

EL GÜITERO

Rarilla anduvo la tarde y noche del sábado, amenazante con sus tormentas llenas del líquido elemento, intentando dar al traste con los esfuerzos de organización para una nueva edición del Trofeo 'San Julián' de Juegos Tradicionales, que patrocina el Ayuntamiento de la ciudad en las Ferias y Fiestas de Cuenca.

Más de trescientas personas participaban finalmente en el desarrollo competitivo de la Jornada, que tuvo todo el aliciente que este tipo de actividad deportivo-tradicional viene manifestando año tras año.

Un buen ambiente entre las personas de distintas edades y condición, presencia de mujeres y jóvenes en las diferentes modalidades de juego de la Convocatoria, calidad de juego, buenas marcas..., dieron consistencia a una Jornada que acabaría con la entrega de Premios y Trofeos, realizada por la Reina y Damas de Honor de las Fiestas,

acompañadas de representantes del Ayuntamiento de la ciudad.

Este buen 'rollo' es algo que es necesario resaltar, porque seguro es que existen pocos deportes, quizás ninguno, donde se pueda producir una relación tan directa entre los participantes, llegados desde la capital y numerosos pueblos de la provincia, como se puede ver, siguiendo la participación y los resultados.

Es en estas modalidades de juegos tradicionales, representativos de nuestra sociedad, donde se sigue manteniendo vivo, el espíritu de relación de nuestros mayores, en ese ámbito rural, donde al trabajo y faena en el campo, se seguía un tiempo de fiesta y distracción, donde 'echar una barra', 'bolear', 'jugar al tejo', 'calvar' o 'jugar una partida de bolos', se convertía en lenguaje común.

Por eso, esta mañana de fiestas, cuando se ultimaban los preparativos de la competición, al ver la presencia de tantas personas, mujeres, hombres, jóvenes,



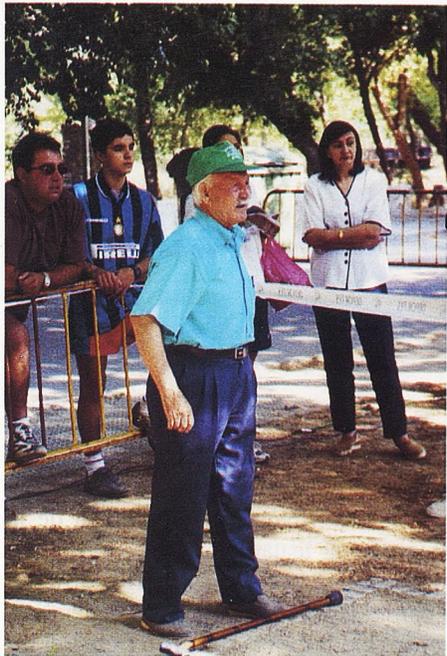
niñas, me venían a la memoria otras imágenes, contadas por los más veteranos, que aun se acercan a participar, sobre el valor y significado que este tipo de manifestaciones tenían en la vida de nuestros pueblos.

Les veía 'bolear' delante de la procesión del Viernes Santo, asistir a un partido de Pelota a Mano en el Frontón, fanfarronear con la victoria de su jugador de barra, frente a otro oponente, llegado desde otra localidad, o forastero,

'apostar' con su convecino a que Fulanito le daría con la piedra a la Calva, ...

104 participantes estuvieron jugando a La Billa, 48 parejas lo hicieron al Chito, 24 parejas estuvieron boleando, todo ello en categoría Absoluta.

Las féminas demostraron igualmente que les agrada jugar al Caliche y a La Billa, porque más de 70 mujeres se apuntaron a estas modalidades, algo quejosas por lanzar su 'maza' o tejo' desde los 15 metros



En las imágenes, apenas unos sencillos detalles de lo que fue el Trofeo San Julián de Juegos Tradicionales en la ciudad de Cuenca, que reunió a muchos jugadores/as de estas modalidades deportivas, con el ánimo bien dispuesto a pasar el día, disfrutar y ganar, si ello fuera posible.



que establece la normativa de esta competición.

Los más jóvenes también encuentran en este Trofeo de Ferias su posibilidad de participar y ser los mejores, dándose cita aquí entre 40 y 50 personas, lo que viene a indicar el valor que tiene este encuentro ferial de Cuenca.

Dejo la última parte de la reseña para hablar del Tiro de Barra, una modalidad de fuerza y técnica que hace las delicias de todas aquellas personas que gus-

tan de estar presentes en su práctica competitiva. Las tres categorías tuvieron máxima competencia, pero es de destacar las marcas conseguidas en la Absoluta, donde Raúl Soria (Zarzuella) y José Irnam (Las Mesas), elevaron el listón de sus marcas hasta casi los 18 metros.

Una degustación gratuita, los trofeos y premios conseguidos y el desarrollo de la jornada, pusieron el broche final al desarrollo competitivo del Trofeo.

Trofeo 'San Julián' Cuadro de Honor

PETANCA PAREJAS (VETERANOS)

1ª.- Valentín García y Benicio Osma
(Valera de Abajo). Jugaron 8 parejas

PETANCA TRIPLETAS (ABSOLUTA)

1ª.- Alejandro Villar, Vicente Villar y Mauricio López
(Motilla del Palancar). Jugaron 20 tripletas

BOLEO INDIVIDUAL (VETERANOS)

1º.- Paulino Moya
(Valera de Abajo). Jugaron 5 individuos

BOLEO PAREJAS (JUVENIL)

1ªSamuel Mota y José Andrés Mota
(Horcajo de Santiago). Jugaron 6 parejas

BOLEO PAREJAS (ABSOLUTA)

1ª.- Juan Gómez y David Pérez
(Alicante). Jugaron 21 parejas

TIRO DE BARRA (JUVENIL)

1º.- Carlos Caballero 14,30 m
(Las Pedroñeras). Jugaron 20 individuos

TIRO DE BARRA (VETERANOS)

1º.- Darmín Belmar 14,88 m.
(Arcas). Jugaron 10 individuos

TIRO DE BARRA (ABSOLUTA)

1º.- Raul Soria 17,77 m.
(Zarzuella). Jugaron 15 individuos

LA CALVA CUARTETOS (ABSOLUTA)

1º.- Benito García, Gregorio Yuste, Mariano Aliaga y Guillermo López

(Huerta del Marquesado). Jugaron 9 cuartetos

TÁNGANO PAREJAS (MUJERES)

1ª.- Misericordia Barajas e Isabel Martínez
(Horcajo de Santiago). Jugaron 28 parejas

TÁNGANO PAREJAS (VETERANOS)

1ª.- Bejamín Herranz y Pedro Contreras
(Cuenca). Jugaron 8 parejas

TÁNGANO PAREJAS (ABSOLUTA)

1ª.- Valentín Esquivias y Dativo Segovia
(Valera de Abajo). Jugaron 48 parejas

LA BILLA INDIVIDUAL (JUVENIL)

1º.- Emilio J. Valcarcel
(Albacete). Jugaron 30 individuos

LA BILLA INDIVIDUAL (MUJERES)

1ª.- Carmen Lázaro
(Horcajo de Santiago). Jugaron 72 mujeres

LA BILLA INDIVIDUAL (ABSOLUTA)

1º.- Lorenzo López
(Motilla del Palancar). Jugaron 104 personas



Organización y funcionamiento del servicio de Correos (II)

Otro de los nuevos cajetines llegado a mi poder es el que figura en un sobre de dimensiones 19.5 x 11 cm. cursado por la Caja de Madrid en el envío de sus justificantes de cargo o abono de sus distintas oficinas, desconociéndose la existencia de algún otro sobre de diferentes dimensiones.

Examinada la organización y funcionamiento del Servicio de Correos, en su Art. 64.3 se contempla la posibilidad en el franqueo de la correspondencia, relativo al Franqueo Pagado, que dice: «Cualquier otro procedimiento que la técnica postal aconseje requerirá expresa adición a la presente Ordenanza».

Este procedimiento en el franqueo, a mi modo de ver, crea una nueva modalidad dentro de la Filatelia, toda vez que existiendo un registro de las autorizaciones concedidas, estas pueden formar un nuevo coleccionismo reuniendo los cajetines, por su numeración y provincia que los concede.

La Orden de 25 de septiembre de 1989 desarrolla el sistema de franqueo pagado para depósitos masivos de correspondencia. Estudiada esta, no se puede comprender, al observar los sobres utilizados por Caja de Madrid, en los que más bien parecen «Enteros Postales» dado que los mismos no contemplan los requisitos que los sobre o cubiertas autorizados para los envíos acogidos al sistema de franqueo pagado deberán reunir, según el apartado 4º de la citada Orden: «El membrete del remitente figurará en el ángulo superior izquierdo del anverso, en el ángulo superior derecho llevará impreso un cajetín de forma rectangular de 50 x 20 mm., conteniendo en su lado izquierdo la «cornamusa» marca de la Direc-

ción General de Correos y Telégrafos, ya a continuación, en dos líneas y letra negrita, la inscripción Franqueo Pagado. En la parte inferior de 7 mm. llevará la inscripción «Aut. Número...», seguida de la que se haya asignado al usuario».

Los sobres utilizados por Caja Madrid, difieren en su formato con lo legislado, a saber: en los sobres utilizados, en el ángulo inferior izquierdo figura el logotipo de la empresa, cuando debiera de figurar en el ángulo superior del mismo lado; en el ángulo superior derecho, donde debía figurar la impresión del cajetín citado en el Art. 4º de la Orden, aparece un cajetín de 16 mm. de ancho con las iniciales F.P.

CARTAS y a continuación un rectángulo de 3'5 x 2'6 cm. donde figuran las siguientes inscripciones «Correos, España, 1702 2002, Tercer Centenario, apareciendo entre dichas palabras la reproducción de la primera portada de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad y a su derecha una de las torres

«Kio», actual edificio de la sede central de dicha entidad, figurando por último el logotipo y nombre de esta.

Al observar que dicha autorización difería en todo con lo legislado, se investigó por todos los medios para conocer el motivo por el cual estos sobres no estaban de acuerdo con lo legislado, tras múltiples contactos incluso con la Subdelegación Comercial de Correos, no se llegó a conocer la autorización en virtud de la cual se habían impreso estos sobres, llegándose a la conclusión, que se trata más bien de una Concesión Graciable, y por una sola vez a favor de esta entidad, teniéndose en cuenta la labor social desempeñada en su 300 Centenario de su fundación.





DIPUTACION PROVINCIAL DE CUENCA

SECCION DE MEDIO AMBIENTE

Recursos naturales

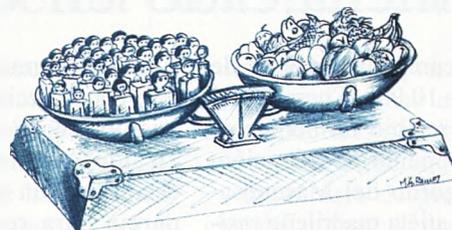
Las sociedades actuales se encuentran amenazadas por la inadecuada utilización de los recursos naturales.

El volumen de población ha aumentado considerablemente (actualmente somos en el mundo 6.000 millones de personas), y con ello el volumen de producción industrial, llevando a la Tierra al límite de su capacidad.

Las condiciones básicas de supervivencia del ser humano dependen de los recursos de la tierra, por ello, cuando disminuyen o se deterioran tales recursos se pone en peligro la satisfacción de nuestras necesidades y las de nuestros descendientes.

Es necesario vivir de una forma sostenible, buscando la armonía entre toda la población, y entre ésta y la naturaleza.

Esta semana se inicia en Johannesburgo (Sudáfrica) la Cumbre de la Tierra, donde los dignatarios del mundo tratarán de plantear objetivos para conseguir un desarrollo sostenible.



Sabías que

- Los recursos del planeta son objeto de sobreexplotación.
- La vida en nuestro planeta empieza a tambalearse porque el número de consumidores no es proporcional al de recursos.
- Nuestros patrones de consumo son excesivos y van más dirigidos a la destrucción de recursos que a la conservación.
- Actualmente, la explotación de la pesca, de los bosques, y de las tierras para el pastoreo no se está haciendo de manera sostenible, y supone una amenaza a variedad de especies como la anchoa, arenques y sardinas.

Recuerda:

- Los recursos naturales no son infinitos, y la capacidad de carga de los ecosistemas de la tierra, en cuanto a impactos y deterioro, es limitada.
- La humanidad no puede tomar de la naturaleza más de lo que ésta sea capaz de reponer, así como no debe cargar sobre ella más de lo que puede soportar (residuos, contaminación....).
- La capacidad de la Tierra no puede ampliarse indefinidamente, por lo que es necesario frenar el consumo de recursos.
- Todo lo que hacemos - o dejamos de hacer- en casa o en la calle tiene una repercusión sobre la Tierra.

EXPOSICIONES ITINERANTES DE MEDIO AMBIENTE

«**QUÉ PUEDES HACER TÚ**» De 27 de agosto a 2 de septiembre en **Ledaña** y de 3 a 9 de septiembre en **San Lorenzo de la Parrilla**.

«**AGUA, POESÍA Y PAISAJE**» Del 2 al 8 de septiembre en **Tebar**.

«**ARTE Y RESIDUOS**» De 29 de agosto a 5 de septiembre en **Villar del Infantado** y de 6 a 12 de septiembre en **Chillarón de Cuenca**.

«**LA TIERRA VISTA DESDE EL CIELO**» De 2 a 8 de septiembre en **Tarancón**.

«**BIODIVERSIDAD**» Del 29 de agosto al 2 de septiembre en **Alcazar del Rey** y de 3 a 9 de septiembre en **Beteta**.

Villalgordo del Marquesado

Chema Martínez, homenajeadó en casa

El campeón europeo de los 10.000, Chema Martínez, recibió un homenaje de su pueblo de adopción, Villalgordo del Marquesado. El atleta madrileño reside en esta población conquense desde hace varios años, concretamente desde que se casó con Nuria Moreno, olímpica española en hockey, y natural de la villa. Chema está incluido en el programa CLAMO de la

Junta de Comunidades.

Tras su reciente éxito, el pueblo, encabezado por su alcalde Alejandro Fernández, tributó un homenaje a la pareja para reconocer sus éxitos.

El emotivo acto tuvo lugar en el centro social de Villalgordo del Marquesado, al que acudieron la mayoría del centenar y medio de vecinos con los que cuenta la población.



Arriba, Chema Martínez junto a su esposa mostrando su placa. Abajo, recibíendola de manos del alcalde de Villalgordo del Marquesado.



Este Binéfar no se parecerá en nada al que debutará este año ante el Conquense. No estará ni Héctor ni ninguno de sus compañeros de hace dos campañas.

Conquense-Binéfar

Llega la hora de la verdad para la Balompédica

Se acabaron las probaturas. Con cuatro bajas importantes, arranca la Liga 2002-2003 para el equipo que entrena Miguel Zurro.

ASCEN LÓPEZ

Antes incluso de comenzar septiembre, todavía en plenas Fiestas de San Julián, este mismo sábado, arranca la Liga para la UB Conquense. A las 19,30 da comienzo el encuentro que enfrentará a los de Zurro ante un viejo conocido, el Binéfar.

Para el debut liguero, Miguel Zurro cuenta con las bajas de Soriano, Lozano, López Garai y Luis Cuenca, todos con un partido de sanción que llevan arrastrando de la pasada campaña en sus respectivos equipos.

Este hecho, más la lesión de Javi Gómez, obliga al

técnico a presentar una alineación de circunstancias y a completar la convocatoria con jugadores del filial y alguno del juvenil.

La alineación más probable será la formada por Gustavo en la puerta, Pitu, Sabino, Neira y Alfonso en defensa; Héctor, Óscar, Hernández y Gaby en la medular y Quillo y Raúl Salas en la punta de ataque.

Para el banquillo, varios del 'B' y el juvenil Futre - ahora Jorge- como delantero.

Pese a la contrariedad de contar con tantas ausencias, Miguel Zurro se muestra optimista de cara al debut ya que confía «plenamente en la capacidad de



Héctor, ex del Binéfar, será una de las armas del Conquense para desbordar por banda e intentar la victoria.



Junto a Ángel Pérez, Pitu y Javi Gómez. El primero será titular en el lateral derecho. El segundo, sigue lesionado.

los que van a actuar para sacar el partido adelante y conseguir la victoria».

El rival

El Binéfar es un viejo conocido de la afición. Ya fue rival en las últimas campañas 'del norte' y se jugó hace dos temporadas la Promoción por la permanencia contra los blanquinegros. A juzgar por sus actuaciones de los últimos años en la categoría y lo limitado de su presupuesto, no ha de ser, en buena lógica, uno de los conjuntos llamados a estar en las primeras posiciones del Grupo II. De allí vino Héctor aunque ya no queda ninguno de sus antiguos compañeros en la actual

plantilla.

Según Miguel Zurro, a juzgar por los informes de que dispone, el Binéfar «juega un 4-2-3-1, con una defensa estática difícil de superar e intentando salir a la contra».

Consciente de la dificultad que entrañará romper la defensa visitante, Zurro ha insistido en los últimos entrenamientos de la semana en el juego de paredes y acciones combinativas para intentar llegar claramente a la puerta contraria.

Del Binéfar se puede destacar, sobre el resto, a Flamarique, procedente del Onda, mediocentro y al que según Zurro «habrá que tapar convenientemente».

CD Cuenca

El Grupo GV patrocina al Cuenca

El CD Cuenca tiene nuevo sponsor. El Grupo GV, líder en el mercado promotor e inmobiliario con quense desde hace cuarenta años ha apostado por el club morado y colaborará con el nuevo proyecto patrocinándolo. La aportación económica para esta temporada no ha trascendido si bien, el vicepresidente económico del club, Miguel Ángel Vicente, asegura «que no será una cantidad fija estipulada sino que la

colaboración servirá para que directamente abonen ciertas facturas de gastos de viaje o manutención».

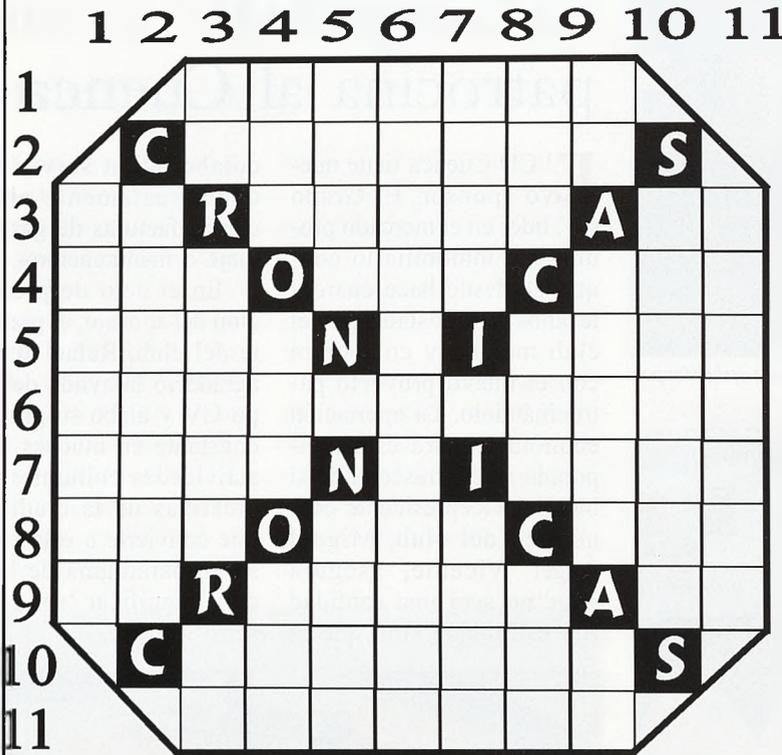
En el acto de presentación del sponsor, el presidente del club, Rafael Jiménez agradeció la ayuda del Grupo GV y alabó su presencia constante en muchas de las actividades culturales y recreativas de la ciudad «lo que convierte a esta empresa en paradigma de lo que debe significar 'ser empresario'».



Arriba, segunda equipación del Cuenca con el logo de su nuevo patrocinador. Abajo, los capitanes mostrando su nueva zamarra.



CRUCIGRAMA



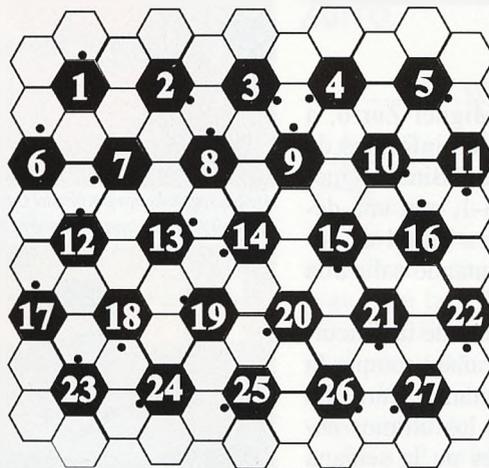
HORIZONTALES.- 1:Arrasado.- 2:Minas de sal.- 3:Pronombre. Plantas crucíferas. Media caca.- 4:Dinero, moneda. Espacio de tiempo. Apellido escocés.- 5:Especie de antiguos bisontes. Consonante. Sin compañía.- 6:Cubiertas de los quelonios.- 7:El primero. Cincuenta. Piedra plana.- 8:Al revés, corazón. A hacer uno, decimos, cuando en realidad, nos vamos a mear. Condimento.- 9:Campeón. Todo lo convertía en oro. Siglas.- 10:Molusco cefalópodo.- 11:Hiciera el ave su nido.-

VERTICALES.- 1:Formara.- 2:Que tienen figura de lira.- 3:Primero, preeminente. Pollo que se castra cuando es pequeño(rev.). Quiá.- 4:Apócope de santo. Santo. Hombre inglés.- 5:En cierto sentido, de poca calidad. Consonante. Fam., Pilar.- 6:Haced libre en el orden político a una persona.- 7:Suegro de Caifás. La última. Pagel.- 8:Entregas. Astro. Servicio aéreo de rescate.- 9:Pronombre. Primates. Dios del sol.- 10:Ciertos carruajes.- 11:Persíguela sin tregua.-

EL PANAL

Los resultados se escriben en el sentido de las agujas del reloj, empezando por el punto.

1:Casa de campo y de labor. 2:Movimiento de las olas. 3:Insecto coleóptero pentámero. 4:En Bolivia, especie de turrón. 5:Huella marcada por un neumático. 6:Señora. 7:Artesa para amasar. 8:Igualaré con el rasero. 9:Cierta prenda de vestir. 10:Borracho, ebrio. 11:Pasión. 12:Maleza. 13:Acarear, carear. 14:Lugar de juego. 15:Puede ser irracional, o no. 16:Chulapa madrileña. 17:Colocasias. 18:Posarse el hidroavión sobre el agua. 19:Doblar en forma de codo. 20:Nombre de varón. 21:Líalos. 22:Asa grande. 23:Quítale la vida. 24:Mellado. 25:La que libra la letra de cambio. 26:Caradura. 27:Cierta prenda de vestir.-



SOLUCIONES

AL CRUCIGRAMA - HORIZONTAL (solo): 1:Asolado.- 2:Salinas.- 3:El. Nabes. Ca.- 4:Dim. Mea. Mac.- 5:Uros. R. Solo.- 6:Comparaciones.- 7:Adam. L. Losa.- 8:Roc. Pts. Sal.- 9:As. Mides. Sa.- 10:Calamer.- 11:Amidara.-

AL PANAL: 1:Masada. 2:Resaca. 3:Carabo. 4:Coada. 5:Rodada. 6:Idema. 7:Masara. 8:Rasare. 9:Camias. 10:Masado. 11:Amor. 12:Marra. 13:Acera. 14:castio. 15:Animal. 16:Manolo. 17:Name. 18:Amarr. 19:Acodar. 20:Donato. 21:Amalo. 22:Asón. 23:Matlo. 24:Turrdo. 25:Madora. 26:Carota. 27:Casaca.-

AL JEROGLÍFICO: Lo que el corazón tragua, por la boca se desagua.-

SALTO DE CABALLO

LO	CO	FRA
ZON	SA	QUE
EL	GUA,	RA
DE	BO	GUA
POR		SE
CA		LA

Empezando por la sílaba que más resalta y siguiendo los movimientos del caballo, encontrarás un refrán.-

JEROGLÍFICO



Nacido

¿Cuales son los cargos?

Hoy les sugerimos....

Mezcla y combinación

Los matices que la interrelación entre las cosas saca a la superficie, hace de la definición algo dificultoso y complicado por ser una tarea en la que hay que dejar actuar tanto al conocimiento de la realidad, cual soporte inicial del acto, como a la intuición que desvelará con profundidad la verdadera complejidad del obstáculo que tenemos delante. A consecuencia de ello, lo primero que asaltará a la tranquilidad de nuestra mente, será el convencimiento, antes vislumbrado entre las dudas de la sospecha hasta que evoluciona en certeza, sobre la falacia que supone la sinonimia, puesto que la identidad es algo que no se da en la semántica. No hay dos palabras, obviando por supuesto la falsedad de las apariencias, que signifiquen lo mismo exactamente; siempre encontraremos esos matices de tono, grado y escala, que nos inclinan hacia la conveniencia de usar un término antes que otro, aunque simplemente sea por ese vaho inconsistente que siembra la mente de prudencia y nos llena de felicidad cuando alcanzamos plenamente lo que pretendíamos, sin saberlo tampoco explicar convincentemente. Esa es la grandeza de la lengua como auxiliar incuestionable de la literatura.

En química está la cosa bastante clara en cuanto a la diferencia que hay entre mezclar y combinar, pues hasta en el diccionario, que tampoco es muy claro en lo referente a dilucidar evidencias en otros campos, se clarifica la distinción: mezcla 2. Agregación o incorporación de varias sustancias o cuerpos que no tienen entre sí acción química; combinación: f. Acción y efecto de combinar o combinarse... combinar: 5 *Quím.* Unir dos o más sustancias en proporciones determinadas, para formar otra nueva con propiedades distintas. Pero, en cocina, aunque sea una actividad en la que tiene mucho que ver la química, las cosas no son tan fáciles y quizá sea una de las peculiaridades que diferencien más claramente la ciencia del arte (En lo relativo a la gastronomía el ejemplo más evidente está en el mundo del vino, por aquello que decía en maestro Bocuse de que no hay que engañarse a la hora de cocinar un guiso que lleve vino en su elaboración, hay que ejecutarlo con el mismo vino con el que se le va a acompañar en la mesa; nada justifica usar un vino de inferior calidad en la cocina: el resultado es palmario). Muchas veces, incompresiblemente, el acabado sávido de un plato no colma las expectativas que se han puesto

en su diseño, que teóricamente es correcto en todas sus previsiones, pero al degustarlo nos damos cuenta que falta algo: esa magia es lo que hace misteriosa la práctica culinaria, elevándola a la categoría de alquimia.

Se mezcla una ensalada para distribuir homogéneamente sus elementos; se combina el aliño que le dará carácter y contribuirá a que sus componentes manifiesten todas sus virtudes en el plato.

Las últimas tendencias culinarias, con sus arriesgadas propuestas que unas veces desembocan en la genialidad, como premio justificado del cocinero vanguardista que plantea el reto, y otras en el mazacote más inconcebible fruto del afán de notoriedad combinado con la ignorancia más sublime de la materia que se pretende dominar, digo que esta neococina que pudiera creerse procede más de la filosofía que de los fogones, no es un fraude como, desgraciadamente, en más de una ocasión pudiera parecer, animados sus gestores en forzar las capacidades de los ingredientes por combinarse, cuando, por sus características intrínsecas, sólo pueden llegar a la mezcla que evidencia el desconocimiento del artífice suicida de no ya las virtudes, sino las posibilidades de los alimentos y empeñarse en que el último capricho de los genetistas botánicos sea un tomate azul -muy útil para la facción de estetas psicodélicos que lucen el pelo teñido de violeta bajo el gorro de chef a la hora de componer sus guarniciones multicolores-, que además sepa a tomate.

Los esfuerzos de la ciencia mediante la tecnología para dotar de instrumentos que faciliten y mejoren el trabajo del hombre dentro de las profesiones y oficios, son muy loables por los beneficios que aportan en todos los campos. Los sifones que popularizó Ferrán Adriá en sus inicios y a los que debe parte de su fama, nos permitieron a nuestros paladares conocer la etérea singularidad de espumas con los sabores procedentes de ingredientes hasta entonces remotos para esos fines. Contrastes insospechados muy integrados, juegos de texturas inconciliables en la teoría, sabores antitéticos acomodados; todo admisible en cuanto esté certificado -el mejor abogado del diablo es el propio creador y el mejor notario el cliente avisado- por ese jurado incorruptible que es el público.

A manos



llenas

Escucheos y cabrillas

Ya nus han dejao solicos, Menegildo. S'han llevao los nietos y, si'acaso, allá pa San Martín, o si a mano viene pa las Pascuas, golveran tos de golpe pa ver si cae un arrimo de la matanza, una miaja avío pa pasar el invierno, o sea la metá de to lo c'uno ha venío cuidiando dende la simienza pasá. Y ¿qué vas hacele, sin son los tuyos y'estan árticos de butifarra y "burguesas" d'esas qu'están fabricás con los'esperdicios de los ristoranes?, o ¿no, "Mene"?, ¿Tù has espiazao una d'esas pa vela por drento, si paece la bosá de'un cabro recogía con una miaja lechuga¿, ¿cómo puen medrar con eso las creaturicas de Dios? Por eso mi'Angustias les prepara tos lo años una güena orza de chorizos, algunas tajás de güen lomo, y alguna a que otra menudencia, asina mata dos pájaros, uno tener lustrosos a los nietos y'otro pa que se hagan de ver por Las Güesas con el conque del avío p'al invierno. Asina que hasta p'allá pa San Martín, a lo menos, nos toca espulganos aquí solanas en Las Güesas, porque to el personal s'ha largao. Ni siquiá las comadres pelan al personal en la sanochá, al fresco, qu'el primer refrior ataca ya a la reuna y mete a la gente en sus casas. ¿Cómo nos vamos a enterar de lo que paa en Las Güesas, si no ves una tayuela en las portás, esperando el comadreo de ca noche y ni moqueros en los poyales guardando el sitio a naide? Ca una largaba una custión, sin reparar en pelo, y disqua había quien, como l'Aciscla, llevaba la cuenta de las veces que por la noche hacían el matrimonio la Julita y el Pepito, qu'ician que s'habían casao el agosto porc'así, aluego pa enero, con los fríos les paecía que s'habian casao dos veces, ¿qué te paece, Mene?, o las peleas de la Virtudes con el Federico, siempre guizcándole pa c'abusara d'ella, porque el Fede llegaba el probe rendío a la casa y se quedaba postrao y la Virtudes n'hacía más que guizcale y el Fede entre ronquíos n'hacía más qu'icir "¡Por el Cristo, déjame que tango que d'ir maña-



na al bancal!", y dice la Aciscla que por las rejas s'escuchaban unos azotazos de la Virtudes en los muslos mientras voceaba, "¡Aquí no hay más bancal qu'este... aquí no hay mas bancal qu'este...!", y asina toas las noches, Y'esque la Aciscla es muy husma y mete el bocico en toas partes. Por la sanochá, va de reja en reja d'escucheao, y como estan abiertas s'entera de to, y'aluego lo cuenta en las portas de la Lidia onde tien la tertutlia del fresco en los veranos por la noche, que contaba c'una noche que viña d'en ca de su madre, y'al pasar por las rejas del Merencio, l'escuchó decir a la Rosa, "¡Esper,...espera, venao que ... que por ahí no es...!" y d'ende entonces tienen al Merecio com'uno de los más enteros de Las Güesas. Pero eso s'hacabao ya. To el mundo cie-rra ya las rejas en Las Güesas y no sale nadie al fresco, y com'amás quí n'hay pediórico, no nus enteramos de na, solo de las guarrerías que hacen los que salen en tilivisión, que paece que se pasan to el día emplitrás con el primero que llega pa contar luego como tien l'hombría. Asina que no aspera to un santo invierno rimai-cos a la chimenea y pa la tardá al brasero que prepara l'Angustias con

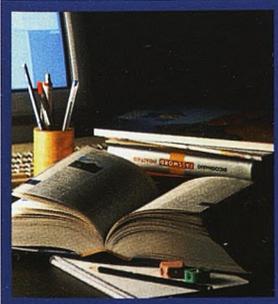
los tizones de la lumbré y un poco cisco c'aun nos queda del año pasao, aunque a las jovenzanas lo les gusta arrimase a la mesa dende lo que le pasó al zángano de Josete. Pos resulta qu'estaba con la de Prisco, bien arrimaicos al brasero, y'el tío no les vaía las manos a la pareja, que se cernía emasio, y'estaba tan amoscaeo que les dijo, ¡"Ahora mesmo los dos de pié con las manos cima el tapete...!" y cuando se ponieron de pié la guacha llevaba las faldas por l'ingle y el Josete con to la hombría al aire. Y le dice el Priso, "¡ No te da vergüenza, Josete, venir a hacele esto a mi chica... yen mi propia casa...!" y le dice el Josete, "¡Señor Prisco si es la primera ve...", "¿La primera vez... si tienes to la hombría llena de cabrillas...¡", y dend'entonces no s'asientan los jóvenes en los braseros de Las Güesas por to eso de las cabrillas.

La educación en Castilla-La Mancha no tiene precio.

PROGRAMA DE GRATUIDAD DE LIBROS DE TEXTO Y MATERIALES CURRICULARES DE CASTILLA-LA MANCHA

Una buena educación no tiene precio. Por esta razón hemos creado el **PROGRAMA DE GRATUIDAD DE LIBROS DE TEXTO Y MATERIAL CURRICULAR**. Para que la educación en las etapas obligatorias en Castilla-La Mancha sea totalmente gratuita, y fomente en los alumnos valores basados en la solidaridad, el compañerismo y la igualdad. El curso 2002-2003 en los colegios e institutos de Castilla-La Mancha 126.000 alumnos tendrán los libros de texto y materiales curriculares gratis.

CREANDO ESCUELA



Junta de Comunidades de
Castilla-La Mancha
www.jccm.es

RESIDENCIAL
Nuevo
PARQUE
SOL

**Tenemos para tí,
lo que estabas esperando:
Viviendas de Protección Oficial**



**Una gran ocasión para conseguir
tu primera vivienda en unas
condiciones inmejorables.**

**¡Haz tu reserva cuanto antes!
Llama ahora al Tel. 969 226 211
o pasa a visitarnos.**

PROMOCIONES GONZALEZ Fermín Caballero 7 1º Cuenca.



**GRUPO
INMOBILIARIO**
40 años creando Hogares
www.grupogv.com